

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe
DOMED Sp. z o.o.
ul. Bystrzycka 26, 54-215 Wrocław

PROJEKT BUDOWLANY

Inwestycja:

„BUDOWA KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI BIAŁY DUNAJEC,
ul. Krajowe - zadanie I”

Inwestor:

*Wzrost z uwzględnieniem dna i brzozy pocięta w miejscu
półki projektowanej kanalizacji*

Podhalańskie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o.

Al. Tysiąclecia 35A,
34-400 Nowy Targ

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWE

„DOMED” Sp. z o.o.

54-215 Wrocław ul. Bystrzycka 26

tel/fax 34-356-64

Regon 830002849, NIP 897-001-09-54

Jednostka projektująca:

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe DOMED
ul. Bystrzycka 26, 54-215 Wrocław

Lokalizacja inwestycji :

Biały Dunajec, ul. Krajowe, gm. Biały Dunajec

Jednostka ewidencyjna: Gmina Biały Dunajec

Obręb: Biały Dunajec

Działki nr:

12589/3, 12630/1, 11700/1, 11747, 11748/1, 11748/2, 11748/3, 11864/6, 11989/11

Niniejszą dokumentację sporządzono zgodnie z umową, obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi i normami oraz kompletna z punktu widzenia celowi, któremu ma służyć.		
Funkcja (specj.-zakres opracow.):	Imię i Nazwisko	Nr uprawnień
Projektant : (spec.inst.w zakresie sieci, instalacji i urządzeń kanalizacyjnych)	inż. Magdalena Kucharska	241/DOŚ/06
Sprawdził Projektant: (spec.inst.w zakresie sieci, instalacji i urządzeń kanalizacyjnych)	mgr inż. Piotr Peregudowski	426/94/UW
Niniejszy projekt budowlany został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, wymaganiami ustawy oraz zasadami wiedzy technicznej (art. 20, ust. 1 pkt 1 Prawo Budowlane z 7 lipca 1994r., z późniejszymi zmianami)		

Wrocław, listopad 2014

4

FAKUSTWO POWIATOWE
W ZAKOPIANEM
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Pani Małgorzata Janiarczyk jest uprawniona:

W specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych - na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i art. 13 ust. 4 ustawy Prawo budowlane, w związku z art. 5 ustawy z dnia 28 lipca 2005r. o zmianie ustawy Prawo budowlane oraz o zmianie niektórych innych ustaw i § 23 ust. 1 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2005r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U z 2005r. Nr 96, poz 817) - do:

- 1) projektowania obiektu budowlanego takiego jak: sieci, instalacje i urządzenia cieplne, wentylacyjne, gazowe, wodociągowe i kanalizacyjne,
- 2) sprawdzania projektów budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
- 3) sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych z zastrzeżeniem art. 62 ust. 5 ustawy bez ograniczeń w zakresie w/w specjalności.

Na podstawie § 15 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych budownictwie - uprawnienia niniejsze uprawniają do sporządzania projektów zagospodarowania działki lub terenu w zakresie specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych.

Skład orzekający OKK

DOLNOSŁASKA OKRĘGOWA
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

Mgr Inż. Bronisław Wośiek
Przewodniczący Komisji Kwalifikacyjnej

1. mgr inż. Bronisław Wośiek

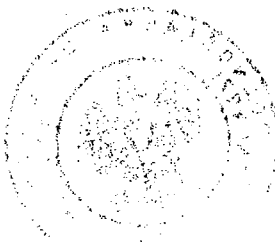
2. prof. dr inż. Kazimierz Czapliński

3. mgr inż. Małgorzata Janiarczyk

77 ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

DYREKTOR FINANSOWY

mgr inż. Leszek Lorenc



Wrocław, dnia 14.XII.1994 r.

STANISŁAWOPOWIA
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramców
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

URZĄD WOJEWÓDZKI WE WROCŁAWIU
WYDZIAŁ GOSPODARKI PRZESTRZENNEJ
pl. Powstańców Warszawy 1

Nr 426/94/UW

DECYZJA

O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO

do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 2 ust. 1 pkt 1 § 4 ust. 2

i § 13, ust. 1, pkt 4, lit. a, b rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46 z późniejszymi zmianami)

stwierdza się, że:

Obywatel(ka) Piotr PEREGUDOWSKI
(imię i nazwisko)

magister inżynier inżynierii środowiska
(tytuł naukowy — zawodowy)

urodzony(a) dnia 4 września 1965 r. w Oławie

posiada przygotowanie zawodowe uprawniające do wykonania samodzielnej funkcji

projektanta

(rodzaj funkcji)

w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej
(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)

w zakresie sieci sanitarnych i instalacji sanitarnych

DYREKTOR FINANSOWY

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Leszek Lorenc
(specjalizacja zawodowa)

17

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM

34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 11

tel. 0-18 20 17 104

fax 0-18 20 17 104

1. do sporządzania projektów sieci wodociągowych i kanalizacyjnych uzbro-

2. do sporządzania projektów instalacji sanitarnych obejmujących instalacje: wodociągowe, kanalizacyjne, ciepłne i klimatyzacyjno-wentylacyjne,

3. do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów instalacji oraz oceniania i badania stanu technicznego instalacji sanitarnych obejmujących instalacje: wodociągowe, kanalizacyjne, ciepłne i klimatyzacyjno-wentylacyjne w budownictwie jednorodzinny, zagrodowym oraz w innych budynkach o kubaturze do 1000 m³.

Otrzymuje:

mgr inż. Piotr Peregudowski

ul. Kolejowa 2.

55-200 Olawa



Z up. WOJEWODY
Z-ca GŁ. ARCHITEKTA WOJEWÓDZKIEGO
I DYREKTORA WYDZIAŁU

[Signature]
mgr inż. arch. Mieczysław Sowa

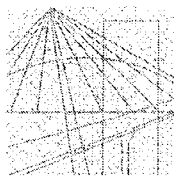
ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

m.p.

DYREKTOR FINANSOWY

[Signature]
mgr inż. Leszek Lorenc

(podpis i pieczęć)



DOLNOŚLĄSKA
OKRĘGOWA
I Z B A
INŻYNIERÓW
BUDOWNICTWA

Wrocław, dn. 2013-11-26

ZAŚWIADCZENIE

Pan/Pani **Piotr Peregudowski**
nazwisko rodowe
miejsce zamieszkania **ul.3 Maja 5/4**
55-200 Oława

jest członkiem
Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa
o numerze ewidencyjnym **DOŚ/IS/2603/01**
i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne
od dnia **2014-01-01** do dnia **2014-12-31**

DOLNOŚLĄSKA OKRĘGOWA
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

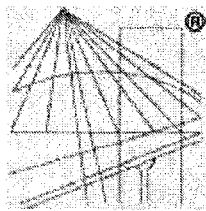
(pieczęć i podpis Przewodniczącego Rady DOIIB)

Termin ważności niniejszego zaświadczenia można sprawdzić
na stronie www.piib.org.pl w zakładce „Lista członków”

ZA ZBODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

DYREKTOR FINANSOWY

mgr inż. Leszek Lorenc



P O L S K A
I Z B A
I N Ż Y N I E R Ó W
B U D O W N I C T W A

Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

DOŚ-6TH-7JU-XEC *

Pani Magdalena Kucharska o numerze ewidencyjnym DOŚ/IS/0167/07

adres zamieszkania ul. Drzewieckiego 64/21, 54-129 Wrocław

jest członkiem Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2014-03-01 do 2015-02-28.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2014-01-28 roku przez:

Eugeniusz Hoła, Przewodniczący Rady Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

ZŁ ZODPOWIEDZIALNOŚCIĄ Z ORYGINAŁEM

DYREKTOR FINANSOWY

mgr inż. Leszek Lorenc

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że projekt budowlany pn. „**BUDOWA KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI BIAŁY DUNAJEC, ul. Krajowe - zadanie I**” *które z uwzględnieniem dla i bieżących potrzeb w miejscu przebiegu pod obecnym i planowanym przebiegiem kanalizacji* został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej

(art. 20, ust.4 Prawo Budowlane z 7 lipca 1994r., z późniejszymi zmianami)

Projektant

(spec. inst. w zakresie
sieci, instalacji i
urządzeń kanalizacyjnych)

inż. Magdalena
Kucharska

nr upr. 241/DOŚ/06

Projektant spr.

(spec. inst. w zakresie
sieci, sanitarnych i inst.
sanitarnych)

mgr inż. Piotr
Peregudowski

nr upr. 426/94/UW.

06.02.2017
PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWE

„DOMED” Sp. z o.o.

54-215 Zakopane, ul. Bystrzycka 26

tel. 0-18 20 17 100

Regon 14002849, NIP 897-001-09-54



PODHALAŃSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNALNE Sp. z o.o.

34-400 NOWY TARG Al. Tysiąclecia 35A

tel. 18 2665242 fax 18 2640779

www.ppkpodhale.pl

e-mail: ppk@ppkpodhale.pl

UNIA EUROPEJSKA
Fundusz Spójności



Nasz znak: 4/DI/05/2013/WT1

Nowy Targ, 31. 12. 2013r.

Warunki techniczne do projektowania sieci wydane przez Podhalańskie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o. o. dla inwestycji pod nazwą „Budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w Gminie Biały Dunajec”

1. Kolektory główne kanalizacji sanitarnej należy projektować z rur PVC SN 8 (sztywność minimalna), chyba że nastąpiły odrębne, pisemnie zatwierdzone przez PPK ustalenia.
2. Projekty sieci kanalizacyjnych należy wykonać na mapach w skali 1:500.
3. W obrębie działek zabudowanych jak również działek umożliwiających zabudowę oraz na każdej gwałtownej zmianie kierunku lub spadku kanalizacji sanitarnej i przynajmniej co 50 m na kolektorach oraz min. 35 m – na przyłączach, należy zaprojektować studnie rewizyjne PVC min. Φ 425 mm (za wyjątkiem ustaleń jak wyżej).
4. Ponadto na kolektorach głównych i sięgaczach bocznych należy zaprojektować studnie włączowe (z tworzyw sztucznych bądź betonowe systemowe monolityczne lub z kręgów betonowych łączonych na uszczelki) min. Φ 1000 mm – jako co trzecią studnię lub co ok. 150 m. Studnie włączowe należy projektować również wszędzie tam, gdzie łączą się co najmniej 2 kanały, oraz na końcach przejść rurami osłonowymi pod drogami, ciekami wodnymi, itp. W miejscach, gdzie nie jest możliwe zastosowanie studni Φ 1000 mm, dopuszcza się studnie minimum Φ 600 mm. Wszystkie włączenia do studni usytuowane powyżej 1 m od dna kinety, z wyjątkiem przyłączy, należy wpiąć poprzez zastosowanie kaskady zewnętrznej z rewizją do czyszczenia – rozwiązania systemowe. Niedopuszczalne są studnie betonowe z kręgów łączonych na zaprawę.
5. Jeżeli projektowana kanalizacja sanitarna ma zostać włączona do istniejącej studni o średnicy mniejszej niż Φ 1000 mm, należy przewidzieć wymianę tej studni na włączową spełniającą wymagania określone w pkt. 3. Kineta studni włączeniowej musi być przebudowana w taki sposób, aby umożliwić włączenie projektowanej kanalizacji wprost do kinety, dopuszcza się także dokonanie włączenia powyżej kinety, jednakże otwór musi być wykonany przy użyciu odpowiedniej wiertnicy, a na przewodzie należy zastosować uszczelkę in-situ.
6. W drogach dopuszcza się studzienki minimum Φ 600 mm oraz należy stosować pierścienie odciążające. Szczegółowe rozwiązania materiałowe należy uzgodnić z zarządcą drogi. Jeżeli projektowana kanalizacja będzie przebiegać w obrębie jezdni, włązy należy lokalizować tak, aby środek włązu znajdował się w osi pasa ruchu, z wyjątkiem sytuacji opisanej w pkt. 12.
7. Projektowane przyłącza kanalizacji sanitarnej należy doprowadzić bezpośrednio do budynków (stosując przy tym odpowiednie materiały zapewniające szczelność połączeń). Niedopuszczalne jest podłączanie istniejących szamb – zbiorników bezodpływowych. Zbiorniki takie należy przewidzieć do likwidacji.
8. Dokumentację projektową kanalizacji sanitarnej należy uzgodnić z PPK Sp. z o.o. przed jej złożeniem w Powiatowym Zespole Uzgadniania Dokumentacji Projektowej.
9. Kanalizacja sanitarna, a także towarzyszące urządzenia mogą zostać zaprojektowane i wykonane wyłącznie z materiałów zaakceptowanych przez PPK Sp. z o.o.
10. Na etapie projektowania należy uzyskać pisemne zgody na wejście w teren wszystkich właścicieli działek, przez które przebiegać będzie trasa kanalizacji sanitarnej. Należy stosować wzór oświadczenia zgody na wejście w teren stanowiący załącznik nr 1 do niniejszej instrukcji, a także, jeśli wystąpi taka konieczność, oświadczenie spadkowe). Do obowiązków projektanta należy także przygotowanie i dostarczenie wszelkich dokumentów niezbędnych do uzyskania zgód (w szczególności dotyczy to działek będących w zarządzie instytucji, np. RZGW, parki narodowe, itp.)
11. Trasę przebiegu kolektorów, sięgaczy oraz przyłączy należy zaprojektować z zachowaniem odpowiednich norm oraz przepisów dotyczących odległości od istniejących budynków oraz urządzeń infrastruktury podziemnej.
12. Jako zasadę należy przyjąć nie projektowanie studzienek kanalizacji w krawężnikach. W przypadku, gdy

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

DYREKTOR FINANSOWY

KONTO: Bank Ochrony Środowiska SA Oddział w Nowym Targu nr 37 1540 1115 2043 6050 3428 0901

KRS: 0000172849 Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie

Wysokość kapitału udziałowego: 107 416 500, 00 zł, REGON 492916321, NIP 735-25-32-366

spełnienie powyższego nie jest możliwe, a krawężnik chodnika i drogi przebiega przez istniejącą studzienkę kanalizacji sanitarnej, należy zaprojektować rozwiązanie mimośrodowe tej studni tak aby wąż znajdował się w całości w chodniku bądź w jezdni.

13. Studnie kanalizacyjne należy projektować na poziomie terenu, jednakże w terenach zielonych i polnych, rowach i tam, gdzie możliwa jest penetracja wody powierzchniowej przez włazy studzienek, należy:

- zaprojektować szczelne zamknięcia studni i/lub

- tam gdzie to możliwe, zaprojektować wyniesienie górnej krawędzi studni ponad teren w stopniu uniemożliwiającym penetrację wód powierzchniowych do kanalizacji sanitarnej.

14. W przypadku projektowania pompowni ścieków należy uwzględniać poniższe założenia:

A. pompownie sieciowe należy projektować w zbiornikach betonowych monolitycznych lub z kręgów betonowych łączonych na uszczelki (rozwiązania systemowe) o średnicy min. Φ 1500 mm. Dla pompowni przydomowych dopuszcza się projektowanie systemowych rozwiązań z wykorzystaniem zbiorników z tworzyw sztucznych o mniejszych średnicach;

B. stosować pompy zatapialne z zabezpieczeniem termicznym (bimetalicznym) oraz przeciwwilgociowym (czujniki wilgoci) części elektrycznej;

C. stosować wirniki otwarte, bądź inne z dużym przelotem (oprócz wyjątkowych sytuacji uzgadnianych każdorazowo z PPK, zabrania się stosowania wirników tnących i pomp z małymi przelotami);

D. stosować przewoźnice rurowe;

E. stosować co najmniej jedną pompę zapasową, przy czym system sterowania musi zapewniać automatyczne naprzemienne załączanie pomp, oraz w przypadku zwiększonego napływu, ich równoległą pracę. Dodatkowo, przy małym dopływie ścieków, sterowanie powinno wymuszać uruchomienie pompy w taki sposób aby nie dopuścić do zatrzymania w pompowni ścieków dłużej niż 2-3 godziny;

F. wszystkie elementy metalowe wewnątrz studni pompowni wykonać ze stali nierdzewnej co najmniej AISI 304 (1.4301), a w przypadku konieczności wykonania spawania należy zastosować stal o niskim stężeniu węgla – co najmniej AISI 304L (1.4307). W pompowniach, w których istnieje ryzyko występowania wysokich stężeń H₂S należy stosować odpowiednio stal AISI 316 (1.4401) i AISI 316L (1.4404). Wyjątek stanowią elementy nie występujące w wersji wykonania ze stali nierdzewnej – dopuszcza się wówczas elementy żeliwne;

G. rozwiązania techniczne muszą umożliwiać łatwe wyciąganie pomp nawet podczas całkowitego zalania pompowni ściekami (pompownię należy wyposażać w żurawik uchylny z wyciągarką z możliwością demontażu);

H. elementy składowe przepompowni mają być łączone w taki sposób, aby w przypadku awarii można było dowolnie demontować poszczególne elementy armatury, rurociągów i urządzeń bez konieczności demontażu całości uzbrojenia przepompowni. Dodatkowo, należy przewidzieć czyszczaki umożliwiające dostęp do przewodu tłocznego bez konieczności demontażu armatury;

I. stosować gniazdo do agregatu prądotwórczego (zasilanie awaryjne);

J. w celu ograniczenia dostępu osób niepowołanych pompownię należy ogrodzić ogrodzeniem z siatki stalowej na cokole betonowym (w uzasadnionych przypadkach dopuszcza się inne rozwiązania, które muszą być uzgodnione z PPK Sp. z o.o.);

K. należy zapewnić dojazd do pompowni dla pojazdu asenizacyjnego;

L. w przypadku długich odcinków kanalizacji tłocznej, należy stosować studnie wyposażone w armaturę odpowietrzającą/napowietrzającą oraz czyszczaki umożliwiające udrożnienie rurociągu tłocznego w przypadku awarii. Studnie rozprężne należy projektować w miejscach oddalonych od zabudowań lub wyposażać w urządzenia eliminujące uciążliwość odorową;

M. system sterowania:

a. system sterowania działający w oparciu o sondę hydrostatyczną (pływaki jedynie jako dodatkowe zabezpieczenie), oraz system do zdalnego monitorowania pracy przepompowni;

b. szafa sterownicza musi być wyposażona w system monitoringu/telemetrii z możliwością współpracy z radiomodemem oraz modulem GSM (przewidzieć umożliwienie wpięcia do istniejącego systemu monitoringu z przekazem danych do wskazanego obiektu – zawrzeć w projekcie zapis, iż system musi zostać dostosowany do istniejącego systemu monitoringu oraz do wymagań Inwestora, wszelkie szczegóły należy uzgodnić z Inwestorem na etapie wykonawstwa);

c. Szafkę sterowniczą należy wyposażać w radiomodem do przesyłu danych, z zaznaczeniem, że w przypadku braku technicznej możliwości zastosowania radiomodemu (niedostateczny poziom sygnału potwierdzony przeprowadzonymi testami), dopuszcza się zastosowanie modemu GPRS. Szczegóły dotyczące wyboru sposobu transmisji danych należy uzgodnić z Inwestorem;

d. W szafce należy przewidzieć możliwość ręcznego włączania i wyłączania pomp, a także amperomierze do pomiaru prądu pobieranego przez pompy.

DYREKTOR FINANSOWY

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Leszek Lorenc

- e. Szafkę sterowniczą należy wyposażyć w układ awaryjnego zasilania umożliwiający podtrzymanie pracy systemu monitoringu przez min. 1 godzinę od momentu zaniku zasilania;
- f. Wymagane sygnały do wprowadzenia ze sterownika do systemu monitoringu/telemetrii:
- obecność/brak napięcia,
 - poziom ścieków w zbiorniku na podstawie sygnału z sondy hydrostatycznej,
 - praca/stop pompy,
 - awaria pompy,
 - sygnalizator suchobiegu,
 - sygnalizator poziomu alarmowego,
 - praca ręczna/automatyczna,
 - czas pracy pomp,
 - pomiar prądu pobieranego przez pompy,
 - alarm włamania,
 - funkcja zdalnego załączenia/wyłączenia pomp;
- g. system sterowania musi umożliwiać przekaz informacji o stanach alarmowych z poziomu obiektu przepompowni do zdefiniowanego dyspozytora – SMS na telefon komórkowy. Wymagane minimum: przekroczenie poziomu alarmowego i otwarcie drzwi szafki sterowniczej/pokrywy pompowni – włamanie, a także zanik napięcia zasilania powyżej 15-30 min (czas ustalany indywidualnie dla konkretnej pompowni wraz z możliwością jego zmiany przez użytkownika) oraz w przypadku zaistnienia takiego zdarzenia – informacji o powrocie zasilania.

DYREKTOR DS. TECHNICZNYCH
PROKURENT ZARZĄDU

mgr inż. Paweł Szuba

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

DYREKTOR FINANSOWY

mgr inż. Leszek Lorenc

PODHALAŃSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO
KOMUNALNE Sp. z o.o.
w Nowym Targu
UZGADNIA LOKALIZACJĘ KANALIZACJI SANITARNEJ

06.06.2014.

[Signature]



GURT KAMIENNY



PROJ. KANALIZACJA SANITARNA



PROJ. KANALIZACJA METODĄ BEZWYKOPOWĄ

LINIE ROZGRANICZAJĄCE - DECYZJA LOKALIZACYJNA

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWE "DOMED" Sp. z o.o., ul. Bystrzycka 26, Wrocław					
Inwestor	Podhalańskie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. Al. Tysiąclecia 35A, 34-400 Nowy Targ			Stadium	PB
Inwestycja	BUDOWA KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI BIAŁY DUNAJEC, ul. Krajowe zadanie I			Temat	SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ
Treść	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA				Skala: 1:500
Funkcja	Imię i nazwisko	Uprawnienia	Data	Podpis	Nr rys. 1
Proj.inst.sanit.	Magdalena Kucharska	241/DOŚ/06	02.2014		
Proj.spr. inst.sanit	Piotr Peregudowski	426/94/UW	02.2014		

DYREKTOR FINANSOWY

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Leszek Lorenc

**PRZEDSIĘBIORSTWO
PRODUKCYJNO-USŁUGOWE
„DOMED” Sp. z o.o.
ul. Bystrzycka 26
54-215 Wrocław.**

dot.: wyrażenia zgody na wejście w teren drogi gminnej, (dz. nr ewid. **12589/3**) rejon ul. Krajowe w Białym Dunajcu, celem wykonania kanalizacji sanitarnej.

Po rozpatrzeniu wniosków z dnia 04.06.2014r. Wójt Gminy Biały Dunajec wyraża zgodę na wejście w teren drogi gminnej, (dz. nr ewid. **12589/3**) rejon ul. Krajowe w Białym Dunajcu, celem wykonania kanalizacji sanitarnej pod następującymi warunkami:

- odcinek sieci kanalizacyjnej, powinien przebiegać zgodnie z proponowaną trasą naniesioną na "PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA" z dnia 05.2014. stanowiący integralną część niniejszego uzgodnienia,
- nad wykonanym rurociągiem kanalizacji sanitarnej na wysokości 0,50 m od wierzchu rury PVC należy umieścić taśmę ostrzegawczą w kolorze brązowym,
- termin rozpoczęcia robót budowlanych należy uzgodnić w Referacie Infrastruktury Technicznej z co najmniej dwutygodniowym wyprzedzeniem,
- inwestor zobowiązany jest po wykonaniu robót pisemnie zawiadomić tut. Urząd o ich zakończeniu i doprowadzeniu terenu działki drogowej nr **12589/3** na odcinkach objętym robotami do stanu pierwotnego,
- roboty budowlane należy prowadzić w taki sposób aby utrzymać przejezdnosć drogi gminnej oraz zapewnić zjazd z drogi gminnej na działki prywatne,
- inwestor zobowiązany jest do wykonania robót pod nadzorem osoby uprawnionej, zgodnie ze sztuką budowlaną oraz z obowiązującymi normami i przepisami budowlanymi,
- wyrażenie zgody na wykonanie odcinka sieci kanalizacyjnej przez zarządcę drogi nie zwalnia inwestora od uzyskania zgody właścicieli działek prywatnych po których ma przebiegać kanalizacja sanitarne,
- powyższe warunki zachowują ważność na okres 3 lat od daty ich wydania czyli do 09.06.2017 r.

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

DYREKTOR FINANSOWY

mgr inż. Leszek Lorenc

Z poważaniem

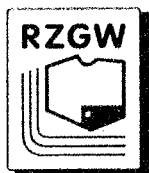
WÓJT

mgr Andrzej Jacek Nowak

Otrzymują:

1. Adresat

2. a/a



REGIONALNY ZARZĄD GOSPODARKI WODNEJ W KRAKOWIE

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chałubińskiego 1
tel. 0-18 22 22 22
fax 0-18 22 22 22

ZARZĄD ZLEWNI GÓRNEGO DUNAJCA Z/S W NOWYM TARGU

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWE

„DOMED” Sp. z o.o.

ul. Bystrzycka 26

54-215 WROCŁAW

Inwestor: PODHALAŃSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO

KOMUNALNE Sp. z o.o.

Wasze pismo z dnia:	Znak:	Nasz znak:	Data:
2014-02-18	----	NZT-464-2(2)/14	2014-04-07

Sprawa: Przekroczenie kanalizacją sanitarną pod dnem pot. Krajowy w km 0+405
w m. Biały Dunajec

RZGW Kraków – Zarząd Zlewni Górnego Dunajca z siedzibą w Nowym Targu odpowiadając na Państwa pismo z dnia 18.02.2014 r. informuje, że pozytywnie opiniujemy proj. przekroczenie kanalizacją sanitarną pod dnem pot. Krajowy w km 0+405 w m. Biały Dunajec (zgodnie z opracowaniem projektowym przesłanym pocztą elektroniczną dnia 02.04.2014 r.). Jednocześnie informujemy, iż szczegóły robót w obrębie koryta potoku zostaną ustalone ostatecznie po zgłoszeniu terminu rozpoczęcia robót.

Bieżące utrzymanie, konserwacja, remonty oraz naprawy ewentualnych uszkodzeń kanalizacji oraz koryta potoku w obrębie przekroczenia będą należeć do stałych obowiązków Inwestora.

Terminy rozpoczęcia robót w terenie prosimy zgłosić pisemnie w tut. Zarządzie Zlewni z co najmniej 7-dniowym wyprzedzeniem. Po zakończeniu robót teren należy uporządkować i również na piśmie poinformować nas o tym fakcie. Ponadto zobowiązuje się Inwestora do wypłaty odszkodowania za ewentualne szkody wyrządzone w trakcie prowadzenia prac objętych niniejszą opinią.

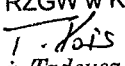
Jednocześnie podkreślamy, iż niniejsze pismo nie jest zgodą na dysponowanie gruntem stanowiącym własność Skarbu Państwa w zarządzie RZGW Kraków. Celem uzyskania zgody na dysponowanie terenem dla realizacji przedmiotowej inwestycji należy zawrzeć umowę użytkowania zgodnie z art. 20 Ustawy Prawo Wodne z dnia 18.07.2001 r. (tekst jednolity).

Dz.U. z dnia 09.02.2012 r., poz. 145 z późn. zm.) Szczegółowe informacje dotyczące zawarcia umowy można znaleźć na stronie internetowej RZGW Kraków (Główne zadania statutowe/Gospodarowanie majątkiem) lub uzyskać w tut. Zarządzie Zlewni (stanowisko d/s gospodarki nieruchomościami - pok. 5, tel. wew. 16).

W/w obowiązki winny być nałożone na Inwestora w pozwoleniu wodnoprawnym.

W załączeniu do pisma zwracamy projekt zagospodarowania.


W aktach tut. Zarządu Zlewni pozostaje zał. j.w. oraz rys. szczeg.

Z upoważnienia
Dyrektora RZGW w Krakowie

mgr inż. Tadeusz Kois

Otrzymują:

- ① Adresat (483)
2. ZU (e-mail) - dot. ZU-464-7-9/13
3. NZT-Gospodarka Nieruchomościami (e-mail)
4. a/a

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

DYREKTOR FINANSOWY
mgr inż. Leszek Lorenc


Zakopane, dnia

STANUSIWO POWIAT
W ZAKOPANEM
Zakopane, ul. Chramcówki
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104
09. 03. 2014

**Przedsiębiorstwo
Produkcyjno-Usługowe
„Domed” Sp. z o. o.
ul. Bystrzycka 26
54-215 Wrocław
działający jako pełnomocnik:
Przedsiębiorstwo Komunalne
Sp. z o. o.
Al. Tysiąclecia 35A
34-400 Nowy Targ**

OPINIA SANITARNA

Na podstawie art. 1, art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity: Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263, z późn. zm.), w związku z art. 5 ust. 1 pkt. 1 lit. d). ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. nr 243, poz. 1623, z późn. zm.) § 122 - § 125 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 75, poz. 690, z późn. zm.), **Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zakopanem** po zapoznaniu się z dokumentacją inwestycji:

Inwestycja: **Budowa kanalizacji sanitarnej**
Adres: **ul. Krajowe i ul. Gen. Galicy
34-425 Biały Dunajec**
Inwestor: **Podhalańskie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o. o.
Al. Tysiąclecia 35A
34-400 Nowy Targ**
Wykonawca: **Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe „Domed” Sp. z o. o.
ul. Bystrzycka 26
54-215 Wrocław**
Projektant: **Magdalena Kucharska**

**postanawia
przedłożoną dokumentację w zakresie higieniczno-sanitarnym
zaopiniować pozytywnie**

UZASADNIENIE

Inwestor zwrócił się z pismem z dnia 13.02.2014 r. do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zakopanem o uzgodnienie dokumentacji projektowej dla budowy kanalizacji sanitarnej w miejscowości Biały Dunajec-ul. Krajowe i ul. Gen. Galicy. Na terenie objętym wnioskiem występuje zabudowa jednorodzinna. Wszystkie budynki podłączone są do istniejącej sieci wodociągowej. Część budynków w miejscowości Biały Dunajec posiada już podłączenie do sieci kanalizacji sanitarnej. Ścieki sanitarne z budynków opisywanych w opracowaniu odprowadzane są obecnie do zbiorników bezodpływowych.

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

DYREKTOR FINANSOWY

mgr inż. Leszek Lorenc

Teren uzbrojony jest w sieć: telekomunikacyjną, energetyczną (nadziemna, podziemna) oraz sieć wodociągową. Łączna dobową ilość ścieków przewidzianych do odprowadzania projektowaną kanalizacją wynosi $Q_{\text{dmax}}=8,10 \text{ m}^3/\text{d}$. Sumaryczna długość sieci kanalizacyjnej z przyłączami wynosi $L=689,5 \text{ m}$. Liczba przyłączy – 16 sztuk.

Zaprojektowano grawitacyjny system kanalizacji sanitarnej. Ścieki odprowadzane będą do istniejącej kanalizacji sanitarnej – studzienek kanalizacyjnych, zlokalizowanych na terenie Białego Dunajca, w sąsiedztwie projektowanej kanalizacji: ul. Krajowe – działka nr ewid. 12630/1 obręb Biały Dunajec, ul. Gen. Galicy – działki nr ewid. 5794/3 i 6010/1 obręb Biały Dunajec.

Inwestycja, zgodnie z § 3 ust. 1 pkt 79 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. Nr. 213, poz. 1397) „sieci kanalizacyjne o całkowitej długości przedsięwzięcia nie mniejszej niż 1 km, z wyłączeniem ich przebudowy metodą bezwykopową oraz przyłączy do budynków”, nie wymaga uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, ponieważ całkowita długość projektowanej sieci wynosi poniżej 1 km.

Biorąc powyższe pod uwagę postanowiono orzec jak w sentencji.

Opinia dotyczy dokumentacji budowy kanalizacji sanitarnej w miejscowości Biały Dunajec - ul. Krajowe i ul. Gen. Galicy, w której znajduje się klauzula uzgodnienia Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zakopanem.

Niniejsza opinia jest wyłącznie stwierdzeniem spełnienia warunków sanitarno – higienicznych i nie stanowi przyjęcia zgłoszenia zmiany sposobu użytkowania obiektu budowlanego lub jego części w rozumieniu przepisów Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. Nr. 243, poz. 1623).

Na niniejszą opinię sanitarną nie służy zażalenie.

O terminie powołania komisji odbioru technicznego obiektu należy powiadomić Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zakopanem.

Wojciech Trzebiński
Wzrost 1,80 m, waga 75 kg, data 12.12.2012

Otrzymują:

1. Pełnomocnik: Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe „Domed” Sp. z o. o., ul. Bystrzycka 26, 54-215 Wrocław,
2. Inwestor: Podhalańskie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o. o., Al. Tysiąclecia 35A 34-400 Nowy Targ
3. HK/wm,
4. a/a NZ.

Wyk.: A.K. Tel: (18)20 68 410 wew.29

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

DYREKTOR FINANSOWY
mgr inż. Leszek Lorenc



Dyrektor
Okręgowego Urzędu Górniczego
w Krakowie

KRA.5140.39.2014.TR
l.dz. 5999 /02/2014

Kraków, dnia 28 lutego 2014 r.

POSTANOWIENIE

Na podstawie art. 53 ust. 4 pkt. 4 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2012 r., poz. 647 z późn. zm.) oraz art. 106 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r. poz. 267), po rozpatrzeniu wniosku Wójta Gminy Biały Dunajec z dnia 05.02.2014 r., znak: B.6730.01.ULI.2014 (wpływ do tut. Urzędu w dniu 24.02.2014 r. za pośrednictwem ZG Geotermia Podhalańska) w sprawie uzgodnienia lokalizacji inwestycji celu publicznego pn.: **budowa sieci kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami** na działkach o numerach ew.: 12589/3, 12630/1, 1989/11, 11700/1, 11747, 11748/1, 11749/5, 11748/2, 11749/6, 11748/3, 11749/7, 11864/6, 12525, 6010/1, 6029/2, 6022/1, 6028/11, 6028/13, 6028/12, 5758/15, 5794/3, 5798/1, 5800/5, 6009/10, 6009/11, 6009/12 położonych przy ul. Krajowej oraz ul. Gen. Galicy w miejscowości Biały Dunajec, którą zamierza realizować Państwowe Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o., Al. Tysiąclecia 35A, 34-400 Nowy Targ, działające przez pełnomocnika PPU DOMED Sp. z o.o., Leszka Lorenc, w obrębie terenu górniczego „Podhale 1” wyznaczonego dla złoża wód termalnych.

u z g a d n i a m

lokalizację inwestycji celu publicznego wskazanego we wniosku zamierzenia inwestycyjnego stwierdzając co następuje: **prowadzona eksploatacja górnicza wód termalnych nie będzie mieć wpływu na realizację przedmiotowej inwestycji.**

U z a s a d n i e n i e

Do tut. Urzędu w dniu 24.02.2014 r. wpłynął wniosek Wójta Gminy Biały Dunajec, w sprawie uzgodnienia lokalizacji inwestycji celu publicznego pn.: **budowa sieci kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami** na działkach o numerach ew.: 12589/3, 12630/1, 1989/11, 11700/1, 11747, 11748/1, 11749/5, 11748/2, 11749/6, 11748/3, 11749/7, 11864/6, 12525, 6010/1, 6029/2, 6022/1, 6028/11, 6028/13, 6028/12, 5758/15, 5794/3, 5798/1, 5800/5, 6009/10, 6009/11, 6009/12 położonych przy ul. Krajowej oraz ul. Gen. Galicy w miejscowości Biały Dunajec, w obrębie terenu górniczego „Podhale 1” wyznaczonego dla złoża wód termalnych.

Rozpoznanie warunków geologiczno-górnich oraz wpływu eksploatacji górniczej wód termalnych na powierzchnię dokonał przedsiębiorca w części szczegółowej planu ruchu Zakładu Górniczego PEC Geotermia Podhalańska S.A. w Bańskiej Niżnej, zatwierdzonej decyzją Dyrektora OUG w Krakowie z dnia 1.10.2010 r. nr KRA/0234/0152/10/04975/AD. W części szczegółowej planu ruchu odnotowano m.in.: „*Eksploatacja wód termalnych prowadzona przez Zakład Górniczy PEC Geotermia Podhalańska S.A. nie stwarza zagrożenia dla powierzchni ziemi i nie powoduje jej odkształceń.*” Potwierdzenie powyższych ustaleń, że prowadzona eksploatacja wód termalnych nie będzie stanowić zagrożenia dla bezpieczeństwa projektowanego obiektu, znajduje się również w opinii geologiczno-górnich Nr 5/2014 z dnia 18.02.2014 r., Zakładu Górniczego PEC Geotermia Podhalańska S.A. w Bańskiej Niżnej (data wpływu do tut. Urzędu 24.02.2014 r.), w której ponadto ustalono, że:

1. Opiniowany teren zbudowany jest z węglanowych utworów triasowych i eoceńskich (strefa złożowa) oraz z trzeciorzędowych utworów fliszowych, przykrytych utworami czwartorzędu,
2. Poziomy wodonośny wód termalnych występują w utworach podfliszowych niecki podhalańskiej (trias i eocen),
3. Teren inwestycji położony jest w odległości ok. 700 m na S od odwiertu Bańska IG-1,
4. Poziom wodonośny najbliższego ujęcia wód termalnych (Bańska IG-1) znajduje się na głębokości 2565m ppt.

Z uwagi na opisany wyżej stan faktyczny i prawny orzeczone jak w sentencji.

Zgodnie z art. 53 ust. 5 w związku z art. 64 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2012 r., poz. 647 z późn. zm.), na niniejsze postanowienie

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM


DYREKTOR FINANSOWY

mgr inż. Leszek Lorenc

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
ul. Chramcówki 11
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 102

zażalenie przysługuje wyłącznie inwestorowi. Zażalenie winno być wniesione do Prezesa Wyższego Urzędu Górniczego w Katowicach, za pośrednictwem Dyrektora Okręgowego Urzędu Górniczego w Krakowie, w terminie 7 dni od jego doręczenia.

Zgodnie z art. 142 Kodeksu postępowania administracyjnego, postanowienie na które nie służy zażalenie, strona inna niż inwestor może zaskarżyć tylko w odwołaniu od decyzji ustalającej warunki zabudowy.



Pouczenie :

Rola Dyrektora Okręgowego Urzędu Górniczego jako organu nadzoru górniczego w postępowaniu w sprawie wydania decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego ma charakter pomocniczy i ogranicza się do uzgodnienia, na wniosek organu samorządu terytorialnego prowadzącego postępowanie, lokalizacji inwestycji celu publicznego tylko w odniesieniu do inwestycji zlokalizowanych w granicach istniejących terenów górniczych, wyłącznie w aspekcie występujących na danym terenie warunków geologicznych i górniczych.

Przedmiotem uzgodnienia organu nadzoru górniczego jest więc przekazanie do wiadomości organu samorządu terytorialnego prowadzącego postępowanie informacji na temat:

- 1) budowy geologicznej danego obszaru inwestycji w zakresie dotyczącym prowadzonej działalności górniczej,
- 2) istniejących warunków górniczych.

Wszelkie inne kwestie, dotyczące w szczególności:

- 1) posadowienia inwestycji w terenie, w tym zachowania odległości od granic nieruchomości sąsiednich,
- 2) dysponowania prawem do terenu zarówno po stronie inwestora jak i osób trzecich,
- 3) parametrów technicznych projektowanej inwestycji oraz stanu technicznego istniejących obiektów i urządzeń,
- 4) oddziaływania projektowanej inwestycji na otoczenie w zakresie użyteczności, estetyki i zmian wartości sąsiednich nieruchomości i obiektów,
- 5) oddziaływania inwestycji na środowisko w zakresie wód powierzchniowych oraz na ujęcia wody zwykłej pozostają poza zakresem kompetencji organu nadzoru górniczego.

Wątpliwości dotyczące kwestii pozostających poza zakresem kompetencji organu nadzoru górniczego należy kierować do organu samorządu terytorialnego prowadzącego niniejsze postępowanie tj. do Wójta Gminy Biały Dunajec, który kończy to postępowanie wydając stosowną decyzję administracyjną ustalającą lokalizację inwestycji celu publicznego.

Otrzymują (za zwrotnym potwierdzeniem odbioru):

1. Wójt Gminy Biały Dunajec, ul. Jana Pawła II 312, 34-425 Biały Dunajec,
2. Państwowe Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. Al. Tysiąclecia 35A 34-400 Nowy Targ, działające przez pełnomocnika: Leszek Lorenc, ul. Bystrzycka 26, 54-215 Wrocław;
3. Skarb Państwa- RZGW w Krakowie, ul. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków;
4. Barbara Kostecka, ul. Jana Pawła II 109A, 34-425 Biały Dunajec;
5. Wacław Zwijacz, Harenda 13F, 34-500 Zakopane;
6. Teresa Jędroł, ul. Krajowe 19, 34-425 Biały Dunajec;
7. Jan Jędroł, ul. Krajowe 19, 34-425 Biały Dunajec;
8. Monika Jędroł, ul. Krajowe 19, 34-425 Biały Dunajec;
9. Józef Jędroł, ul. Krajowe 19, 34-425 Biały Dunajec;
10. Anna Kardaś, ul. Krajowe 19A, 34-425 Biały Dunajec;
11. Janusz Kardaś, ul. Krajowe 19A, 34-425 Biały Dunajec;
12. Mariusz Soboń, ul. Jana Pawła II 30, 34-425 Biały Dunajec;
13. Martyna Soboń, ul. Jana Pawła II 30, 34-425 Biały Dunajec;
14. Aniela Marciniak, ul. Jana Pawła II 37, 34-425 Biały Dunajec;

DYREKTOR FINANSOWY

mgr inż. Leszek Lorenc

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

15. Stanisław Stołowski, ul. Gen. Galicy 54 A, 34-425 Biały Dunajec;
16. Maria Słodyczka, ul. Gen. Galicy 55B, 34-425 Biały Dunajec;
17. Helena Węgrzyniak, ul. Gen. Galicy 55C, 34-425 Biały Dunajec;
18. Wojciech Węgrzyniak, ul. Gen. Galicy 55C, 34-425 Biały Dunajec;
19. Krzysztof Węgrzyniak, ul. Gen. Galicy 55C, 34-425 Biały Dunajec;
20. Janina Tomczyk, ul. Gen. Galicy 70, 34-425 Biały Dunajec;
21. Józef Buńda, ul. Kościuszki 43, 34-520 Poronin;
22. Maria Chowaniec, ul. Mił. Podhala 79, 34-425 Biały Dunajec;
23. Maria Zagata, ul. Gen. Galicy 68, 34-425 Biały Dunajec;
24. Stanisława Kubina, ul. Gen. Galicy 58, 34-425 Biały Dunajec;
25. Zofia Bobak, ul. Rola Galicowa 30, 34-424 Szaflary;
26. Jan Bobak, ul. Rola Galicowa 30, 34-424 Szaflary;
27. Wacław Stołowski, ul. Gen. Galicy 56, 34-425 Biały Dunajec;
28. OUG w Krakowie – a/a.

Do wiadomości:

1. PEC Geotermia Podhalańska S.A.
ul. Nowotarska 35a, 34-500 Zakopane.

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

DYREKTOR FINANSOWY
mgr inż. Leszek Lorenc

UMOWA PRZYRZECZENIA (Promesa) nr 45/2014

W dniu 11 lipca 2014 roku pomiędzy:

Skarbem Państwa – Prezesem Krajowego Zarządu Gospodarki Wodnej reprezentowanym na podstawie pełnomocnictwa przez **Małgorzatę Owsiany - Z-cę Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie**, ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków, zwanym dalej **Wykonującym prawa właścicielskie**,

a

Podhalańskim Przedsiębiorstwem Komunalnym Spółką z ograniczoną odpowiedzialnością, al. Tysiąclecia 35A, 34-400 Nowy Targ wpisaną do Krajowego Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000172849, nr NIP 7352532366, REGON 492916321

reprezentowanym przez:

Dariusz Łatawca - Prezes Zarządu, Dyrektora Naczelnego

zwanym dalej **Inwestorem**

została zawarta umowa przyrzeczenia, zwana dalej **umową** o następującej treści:

§ 1

- Wykonujący prawa właścicielskie oświadcza, że Skarb Państwa jest właścicielem nieruchomości oznaczonej w ewidencji gruntów, jako działka **nr 12630/1** o powierzchni 1,0632 ha położonej w obrębie 0201 Biały Dunajec, jednostka ewidencyjna Biały Dunajec [121702_2], powiat tatrzański, woj. małopolskie.
- Wykonujący prawa właścicielskie oświadcza, że zawrze z inwestorem umowę dzierżawy na część nieruchomości określonej w ust. 1, położonej poza linią brzegową potoku Krajowy, obejmujący obszar inwestycji o powierzchni **5 mkw** z przeznaczeniem pod ułożenie projektowanej rury kanalizacji sanitarnej PCV200 w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w Białym Dunajcu”. Mapa do celów projektowych z zaznaczoną powierzchnią zajęcia gruntu stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
- Promesę udziela się na czas niezbędny do uzyskania przez inwestora decyzji administracyjnych związanych z realizacją zadania opisanego w ust. 2 oraz do czasu sporządzenia dokumentacji geodezyjno-prawnej, niezbędnej do ustalenia linii brzegowej w obrębie planowanej inwestycji, zgodnie z art. 15 ustawy Prawo wodne i przekazanie jej Wykonującemu prawa właścicielskie, jednak nie dłużej niż do dnia **10 lipca 2016 r.**

§ 2

- Niniejsza umowa stanowi podstawę do legitymowania się prawem do dysponowania gruntem określonym § 1 ust. 2 **wyłącznie** w sprawie uzyskania decyzji administracyjnych niezbędnych do realizacji inwestycji.
- Inwestor nie może przenosić uprawnień wynikających z niniejszej umowy na rzecz innego podmiotu bez pisemnej zgody RZGW w Krakowie.

§ 3

- Po uzyskaniu wymaganych decyzji administracyjnych oraz ustaleniu linii brzegowej Inwestor zobowiązuje się wystąpić do Wykonującego prawa właścicielskie z wnioskiem o zawarcie umowy dzierżawy na całość inwestycji w terminie 60 dni przed planowanym przystąpieniem do robót

DYREKTOR FINANSOWY

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Leszek Lorenc

[Signature]

budowlanych. Do wniosku dołączyć kopie uprawomocnionego pozwolenia wodnoprawnego, potwierdzonego za zgodność z oryginałem.

2. Inwestor nie może przystąpić do wejścia w teren i wykonywania robót budowlanych przed zawarciem dzierżawy z Wykonującym prawa właścicielskie.

§ 4

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz przepisy prawa bezwzględnie obowiązujące.

§ 5

Niniejsza umowa staje się bezskuteczna, jeżeli ujawnione zostaną okoliczności wskazujące, iż została zawarta na podstawie nieprawdziwych danych przedstawionych przez Inwestora.

§ 6

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 7

Spory mogące powstać w związku z wykonaniem umowy strony poddają rozstrzygnięciu sądu właściwego dla siedziby Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie.

§ 8

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których 2 egz. otrzymuje Wykonujący prawa właścicielskie i 1 egz. Inwestor.

Załączniki do umowy:

1. Mapa do celów projektowych z zaznaczonym obszarem dzierżawy gruntu.

Wykonujący prawa właścicielskie

wz. Dyrektora
Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej
w Krakowie
Z-ca DYREKTORA
mgr inż. Małgorzata Świsiany

REGIONALNY ZARZĄD
GOSPODARKI WODNEJ
w Krakowie
ul. Marszałka J. Piłsudskiego 22
31-109 Kraków tel. 012 62 84 100
P-357 113 561
NIP 676-21-29-878

Inwestor

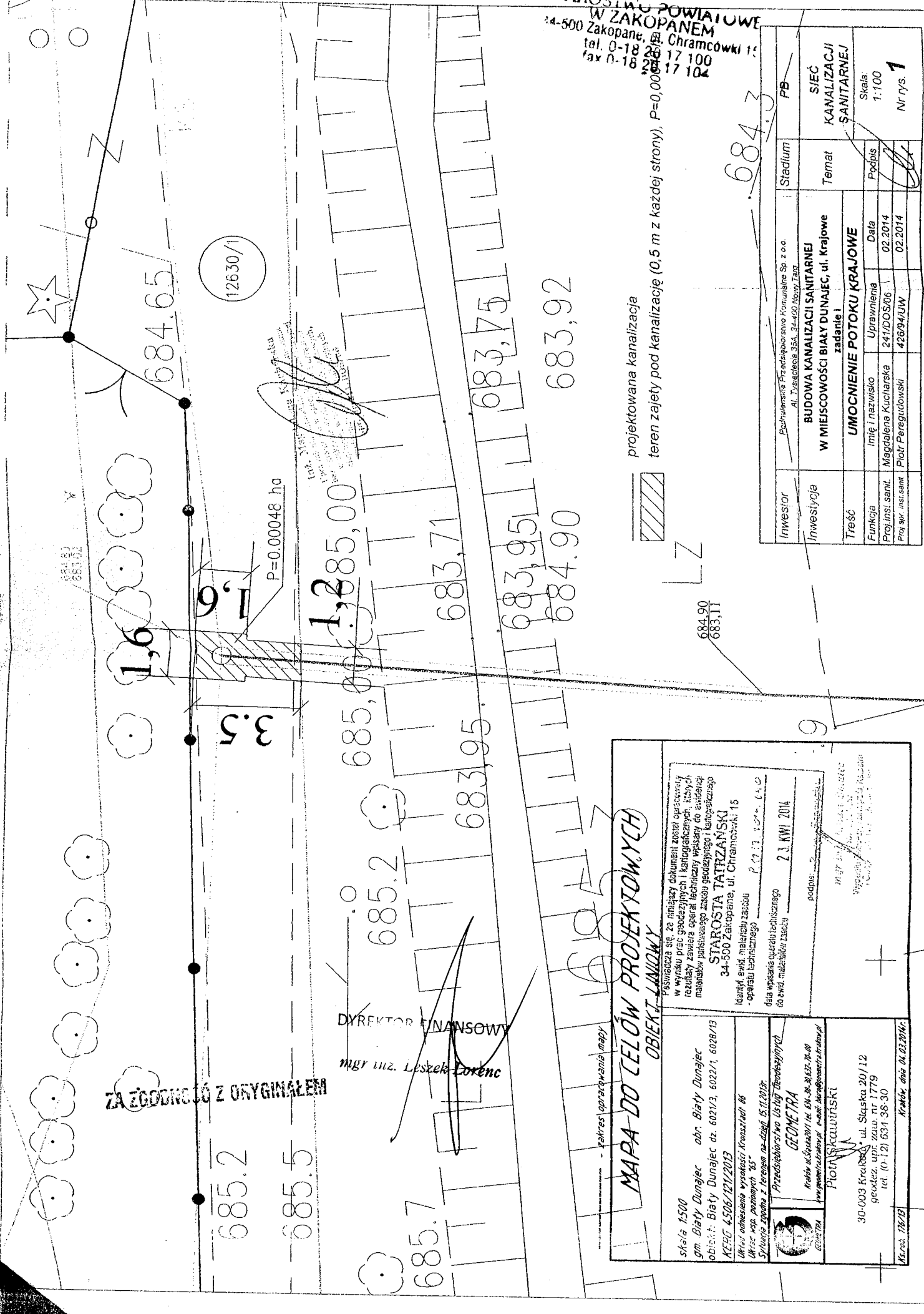
PREZES ZARZĄDU
DYREKTOR NACZELNY
dr inż. Dariusz Łatawiec

PODHALANSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO
KOMUNALNE Sp. z o.o.
34-400 Nowy Targ, Al. Tysiąclecia 35A
tel. 266 52 42, fax 264 07 79

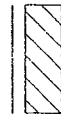
ORYGINAŁ

DYREKTOR FINANSOWY
mgr inż. Leszek Lorenc

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 261 71 100
fax 0-18 261 71 104



projektowana kanalizacja
teren zajęty pod kanalizację (0,5 m z każdej strony), P=0,00048 ha



684.3

Investor	Stadium	PS
Podmioty Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. ul. Tygulińska 35A, 34-400 Nowy Targ		
Investycja	Temat	SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ
BUDOWA KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI BIAŁY DUNAJEĆ, ul. Krajowe		
Treść	zadanie i	
UMOCNIENIE POTOKU KRAJOWE		
Funkcja	Imię i nazwisko	Data
Proj. inst. sanit.	Magdalena Kucharska	02.2014
Proj. spr. inst. sanit.	Piotr Peregrudowski	02.2014
		Podpis
		Skala: 1:100
		Nr rys. 1

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH
OBIEKT LINIOWY

Skala 1:500
gm. Białe Dunajce obr. Białe Dunajce
obiekty: Białe Dunajce dz. 6021/3, 6022/1, 6028/13
KEFG 4506/12/2013
Utwór odniesienia wysokości Konstancji 86
Utwór wsp. pomiarowy 85
Sygnalizacja z terenu na dzień 15.11.2013r.
Przedsiębiorstwo Usług Geodezyjnych
GEOMETRA
Krzysztof Górecki ul. Słaska 20/12
geodez. upr. zaw. nr 1779
tel. (0-12) 631 38-30
Piotr Skarbiński
30-003 Kraków
Krajów, dnia 04.02.2014r.

Podpis: *[Signature]*
Data: 23 KWI 2014
Data wpisania opłaty technicznej
do ewid. materiałowej: 23 KWI 2014
Data wpisania opłaty technicznej
do ewid. materiałowej: 23 KWI 2014

Podpis: *[Signature]*
Data: 23 KWI 2014
Data wpisania opłaty technicznej
do ewid. materiałowej: 23 KWI 2014

DYREKTOR FINANSOWY
mgr inż. Leszek Łorenc

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Znak: OŚ.6341.25.2014.MT

Zakopane, dnia 24.06.2014r.

DECYZJA

Na podstawie art. 122 ust. 1 pkt 3 i art. 140 ust. 1, w związku z art. 9 ust. 2 pkt 1 lit b), art. 123 ust. 2, art. 127 ust. 1 i ust. 5, art. 128 ust. 1 pkt 6, art. 135 pkt 3 oraz art. 4 ust. 4 pkt 2 ustawy Prawo wodne z dnia 18 lipca 2001r. (tekst jednolity Dz. U. z 2012r. poz. 145 z późn. zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks Postępowania Administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2013r., poz. 267) - po rozpoznaniu skorygowanego wniosku z dnia 26.05.2014r. złożonego przez upoważnionego przez Inwestora P. Leszka Lorenc – Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Usługowe „Domed” Sp. z o. o. o udzielenie pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych

o r z e k a m

- I. Udzielić Podhalańskiemu Przedsiębiorstwu Komunalnemu Sp. z o. o. – Al. Tysiąclecia 35a, 34-400 Nowy Targ

pozwolenia wodnoprawnego na:

Przekroczenie kanalizacją sanitarną potoku Krajowy w km 0+405 w m. Biały Dunajec wraz z zabezpieczeniem dna i brzegów potoku.

Przekroczenie, zgodnie z przedłożoną dokumentacją projektową, wykonane zostanie przewodem grawitacyjnym PVC Ø200 mm w stalowej rurze ochronnej Dn 323.9x8 mm umieszczonej ok. 0.5 m pod dnem potoku. W odległości ok. 1.0 m poniżej przekroczenia przewidziano wykonanie betonowego gurtu o długości całkowitej 4.5 m i wysokości w skarpach: 1.66 m po stronie lewej oraz 1.85m po stronie prawej. Dno potoku powyżej gurtu zostanie umocnione narzutem kamiennym, natomiast na długości ok. 3.5 m poniżej gurtu za pomocą bystrza kamiennego z kamieni łamanych. Skarpy potoku zabezpieczone zostaną kratami betonowymi.

Parametry: współrzędne geograficzne przekroczenia: N: 49°23'25.99" E: 20°0'47.99", długość przekroczenia L=17.5m.

- II. Niniejsze pozwolenie wydaję pod następującymi warunkami:
1. Prace należy prowadzić zgodnie z przedłożonym operatem, zaleceniami Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej oraz obowiązującymi normami i przepisami w budownictwie wodnym.
 2. Bieżące utrzymanie, konserwacja, remonty oraz naprawy ewentualnych uszkodzeń kanalizacji oraz koryta potoku w obrębie przekroczenia będą należeć do stałych obowiązków Inwestora.
 3. Termin rozpoczęcia robót w terenie Inwestor winien zgłosić pisemnie w RZGW Kraków – Zarząd Zlewni w Nowym Targu z co najmniej 7-dniowym wyprzedzeniem.
 4. Po zakończeniu robót należy uporządkować teren i poinformować pisemnie o tym fakcie RZGW Kraków – Zarząd Zlewni w Nowym Targu.
 5. Celem uzyskania zgody na dysponowanie terenem dla realizacji przedmiotowej inwestycji, należy zawrzeć umowę użytkowania zgodnie z art. 20 Ustawy Prawo Wodne z dnia 18.07.2001r. (tekst jednolity: Dz. U. z 2012r. poz. 145 z późn. zm.).
 6. W przypadku awarii, należy niezwłocznie doprowadzić urządzenia do stanu technicznego jak po wybudowaniu.
- III. Nieprzestrzeganie któregośkolwiek z warunków wymienionych w niniejszej decyzji może spowodować cofnięcie lub ograniczenie pozwolenia wodnoprawnego bez odszkodowania.
- IV. Niniejsze pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza praw własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

W ZAKOPANEM 10 Z ORYGINAŁEM

DYREKTOR FINANSOWY
- verte -
mgr inż. Leszek Lorenc

Uzasadnienie

Dnia 26 maja 2014r. P. Leszek Lorenc – Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Usługowe „Dome” Sp. z o. o. wystąpił, działając z upoważnienia Inwestora, ze skorygowanym wnioskiem o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie przekroczenia kanalizacją sanitarną potoku Krajowy w m. Biały Dunajec. Do wniosku dołączono decyzję Wójta Gminy Biały Dunajec o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego polegającej na budowie sieci kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w m. Biały Dunajec w rej. ul. Krajowe oraz ul. Gen. Galicy [znak: B.6730.01.ULL.2014 z dnia 12.03.2014r.] oraz operat wodnoprawny, który został opracowany przez inż. Magdalenę Kucharską oraz mgr inż. Leszka Lorenc. Operat stanowiący podstawę do wydania niniejszej decyzji znajduje się w aktach tut. Urzędu. W/w dokumentacja spełnia wymogi jakim powinien odpowiadać operat wodnoprawny (zgodnie z w/w ustawą Prawo Wodne), a rozwiązanie projektowe zostało uzgodnione przez administratora cieków, tj. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie, Zarząd Zlewni Górnego Dunajca w Nowym Targu [pismo z dnia 07.04.2014r., znak: NZT-464-2(2)/14]. Zgodnie z zapisami w/w uzgodnienia nałożono na Inwestora obowiązki określone w pkt II ppkt 2 - 5 niniejszej decyzji.

Opisane w niniejszej decyzji przekroczenie wykonane zostanie w związku z projektowaną w m. Biały Dunajec kanalizacją sanitarną. Rozwiązanie projektowe nie narusza ustaleń zapisów decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego. Planowane do wykonania roboty realizowane będą na obszarze jednolitej części wód powierzchniowych PLR20001421412999 Biały Dunajec od Porońca do ujścia o statusie silnie zmienionej części wód, dla której celem środowiskowym jest osiągnięcie dobrego potencjału wód. Zgodnie z zapisami „Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły” (M. P. z 2011r. nr 49 poz. 549), ocena ryzyka osiągnięcia celów środowiskowych jest zagrożona. Realizacja inwestycji umożliwi zlikwidowanie istniejących zbiorników bezodpływowych, wyeliminowane zostaną źródła nieprzyjemnych zapachów i lokalnych zanieczyszczeń środowiska. W związku z powyższym należy stwierdzić, że projektowany sposób wykonania urządzeń wodnych nie pogorszy ich stanu, więc nie wpłynie negatywnie na realizację celów środowiskowych określonych w w/w Planie gospodarowania wodami oraz nie naruszy warunków korzystania z wód regionu wodnego ustalonych w Rozporządzeniu Nr 4/2014 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie z dnia 16 stycznia 2014 r. w sprawie warunków korzystania z wód regionu wodnego Górnej Wisły (Dz. U. Woj. Małopolskiego poz. 317).

Starosta Tatrzański w dniu 29 maja 2014r. podał informację o wszczęciu postępowania wodnoprawnego do publicznej wiadomości. Strony nie zgłosiły zastrzeżeń do rozwiązań przedstawionych w w/w opracowaniu.

Inwestycja wykonana zgodnie z projektem oraz zapisami niniejszej decyzji i przepisami prawa nie powinna mieć negatywnego oddziaływania na środowisko i przepływ wody w rowie przydrożnym.


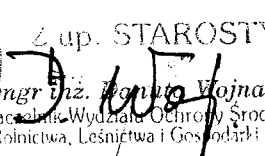
Biorąc powyższe pod uwagę orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie:

- I. Od decyzji służy stronom odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie za pośrednictwem Starosty Powiatu w Zakopanem w terminie 14 dni od dnia doręczenia.
- II. Niniejsze pozwolenie wodnoprawne wygasa w przypadku nie rozpoczęcia wykonywania przedmiotowego przepustu w terminie 3 lat od dnia, w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonanie urządzeń wodnych stało się ostateczne – zgodnie z art.135 pkt 3 w/w ustawy Prawo wodne.
- III. Zgodnie z ustawą z dnia 16 listopada 2006r. o opłacie skarbowej (tekst jednolity: Dz. U. z 2012r. poz. 1282 z późn. zm.) oraz Rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 28 września 2007r. w sprawie zapłaty opłaty skarbowej (Dz. U. z 2007r. Nr 187, poz.1330): pobrano opłatę skarbową w wysokości 217zł, data wpłaty: 14.04.2014r., nr transakcji: 388920.

Wobec nie zastrzeżenia niniejszej decyzji (postanowienia) w czasie i trybie ustawowo przewidzianym stała(o) się

ona(o) ostateczna(e) prawomocna(e) z dniem 23.07.2014r. i podlega wykonaniu.

Zakopane, dnia 28.07.2014r.  
mgr inż. Magdalena Trybula-Godula
INSPEKTOR
Wydziału Ochrony Środowiska,
Rolnictwa, Leśnictwa i Gospodarki Wodnej

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104
- 5 -

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

DYREKTOR FINANSOWY

mgr inż. Leszek Lorenc

Znak: OŚ.6341.25.2014.MT

Zakopane, dnia 24.06.2014r.

DECYZJA

Na podstawie art. 122 ust. 1 pkt 3 i art. 140 ust. 1, w związku z art. 9 ust. 2 pkt 1 lit b), art. 123 ust. 2, art. 127 ust. 1 i ust. 5, art. 128 ust. 1 pkt 6, art. 135 pkt 3 oraz art. 4 ust. 4 pkt 2 ustawy Prawo wodne z dnia 18 lipca 2001r. (tekst jednolity Dz. U. z 2012r. poz. 145 z późn. zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks Postępowania Administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2013r., poz. 267) - po rozpoznaniu skorygowanego wniosku z dnia 26.05.2014r. złożonego przez upoważnionego przez Inwestora P. Leszka Lorenc – Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Usługowe „Domeł” Sp. z o. o. o udzielenie pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych

o r z e k a m

- I. Udzielić Podhalańskiemu Przedsiębiorstwu Komunalnemu Sp. z o. o. – Al. Tysiąclecia 35a, 34-400 Nowy Targ

pozwolenia wodnoprawnego na:

Przekroczenie kanalizacją sanitarną potoku Krajowy w km 0+405 w m. Biały Dunajec wraz z zabezpieczeniem dna i brzegów potoku.

Przekroczenie, zgodnie z przedłożoną dokumentacją projektową, wykonane zostanie przewodem grawitacyjnym PVC Ø200 mm w stalowej rurze ochronnej Dn 323.9x8 mm umieszczonej ok. 0.5 m pod dnem potoku. W odległości ok. 1.0 m poniżej przekroczenia przewidziano wykonanie betonowego gurtu o długości całkowitej 4.5 m i wysokości w skarpach: 1.66 m po stronie lewej oraz 1.85m po stronie prawej. Dno potoku powyżej gurtu zostanie umocnione narzutem kamiennym, natomiast na długości ok. 3.5 m poniżej gurtu za pomocą bystrza kamiennego z kamieni łamanych. Skarpy potoku zabezpieczone zostaną kratami betonowymi.

Parametry: współrzędne geograficzne przekroczenia: N: 49°23'25.99" E: 20°0'47.99", długość przekroczenia L=17.5m.

- II. Niniejsze pozwolenie wydaję pod następującymi warunkami:

1. Prace należy prowadzić zgodnie z przedłożonym operatem, zaleceniami Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej oraz obowiązującymi normami i przepisami w budownictwie wodnym.
2. Bieżące utrzymanie, konserwacja, remonty oraz naprawy ewentualnych uszkodzeń kanalizacji oraz koryta potoku w obrębie przekroczenia będą należeć do stałych obowiązków Inwestora.
3. Termin rozpoczęcia robót w terenie Inwestor winien zgłosić pisemnie w RZGW Kraków – Zarząd Zlewni w Nowym Targu z co najmniej 7-dniowym wyprzedzeniem.
4. Po zakończeniu robót należy uporządkować teren i poinformować pisemnie o tym fakcie RZGW Kraków – Zarząd Zlewni w Nowym Targu.
5. Celem uzyskania zgody na dysponowanie terenem dla realizacji przedmiotowej inwestycji, należy zawrzeć umowę użytkowania zgodnie z art. 20 Ustawy Prawo Wodne z dnia 18.07.2001r. (tekst jednolity: Dz. U. z 2012r. poz. 145 z późn. zm.).
6. W przypadku awarii, należy niezwłocznie doprowadzić urządzenia do stanu technicznego jak po wybudowaniu.

- III. Nieprzestrzeganie któregośkolwiek z warunków wymienionych w niniejszej decyzji może spowodować cofnięcie lub ograniczenie pozwolenia wodnoprawnego bez odszkodowania.

- IV. Niniejsze pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza praw własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

DYREKTOR FINANSOWY

- verte -

77.200.14.15 Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Leszek Lorenc

STAROSTA TATRZAŃSKI

34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15

tel/fax: (018) 20 153 46

Zakopane, dnia 06.11.2014r

STAROSTA 2014
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

**ODPIS PROTOKOŁU NARADY KOORDYNACYJNEJ
z dnia 15.10.2014 do sprawy GG-RDG.6630.291.2014**

Wasz znak :

z dnia 27.05.2014r.

Na podstawie art. 28b, 28c, 28d, 28e ustawy z dnia 17maja 1989r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (t. j. Dz. U. z 2010 r., Nr 193 poz. 1287 z późn. zm.), oraz Zarządzenia nr 47/2014 Starosty Tatrzańskiego z dnia 17 lipca 2014 r. w sprawie: ustalenia regulaminu organizacji narad koordynacyjnych oraz zasad i trybu uzgadniania na nich sytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.

UZGADNIA

lokalizację sieci kanalizacji sanitarnej z przyłączami

miejscowość : Biały Dunajec, Krajowe, Gen. Galicy

działki – jak dec. uli

inwestor realizowanego obiektu : Podhalańskie Przedsiębiorstwo Komunalne
34-400 Nowy Targ, Al. Tysiąclecia 35A

uwagi i zalecenia :

1. Paweł Papież

Uzgodniono w TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Krakowie
Rejon Dystrybucji Nowy Targ z niżej podanymi uwagami:

1. W pobliżu kabli energetycznych nie wolno wykonywać wykopów sprzętem mechanicznym. Prace te wykonać w porozumieniu z Rejonem
2. Skrzyżowanie i zbliżenie projektu z kablami energetycznymi wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami.
3. Miejsce skrzyżowania i zbliżenia podlega odbiorowi przez pracownika Rejonu

2.

TELEKOMUNIKACJA POLSKA S.A.
Region Operacyjnego Utrzymania Sieci i Usług w Krakowie
Dział Zarządzania Zasobami Sieci Kraków
ul. Dauna 66, 30-629 Kraków

Nieobecny – zawiadomiony

ZŁATKOŚĆ Z ORYGINAŁEM

DYREKTOR FINANSOWY

mgr inż. Leszek Lorenc

3. Stanisław Spytkowski

PODHALAŃSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNALNE Sp. z o.o.

34-400 Nowy Targ, Al. Tysiąclecia 35 A

Uzgodniono z zastrzeżeniem:

- Zachować odległość od istniejących urządzeń kanalizacyjnych, zgodnie z obowiązującymi przepisami
- Wszelkie prace w pobliżu rurociągów kanalizacji wykonywać wyłącznie ręcznie (strefa ochronna 1,5 m z każdej strony rurociągu kanalizacji sanitarnej)
- Przed przystąpieniem do prac w pobliżu rurociągów kanalizacji sanitarnej należy wykonać przekopy kontrolne w celu dokładnego ustalenia położenia rurociągów kanalizacji sanitarnej, prace te należy uzgodnić wcześniej w PPK Sp. z o. o.
- W miejscach skrzyżowań i kolizji z istniejącą kanalizacją sanitarną wykopy należy wykonywać ręcznie.



Wykazane granice nieruchomości zostały naniesione na podstawie obowiązującej mapy ewidencyjnej w skali 1:2880 i nie zostały poprzedzone ustaleniem na gruncie.

Niniejsza mapa została wykonana bez ustaleń obciążeń dot. służebności gruntowych.

W zakresie opracowania brak jest Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego.

Niniejsza mapa w swojej treści zawiera projektowane sieci uzbrojenia terenu uzgodnione w ZUDP w okresie ostatnich 3 lat.

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji.

Niniejsza mapa może służyć do projektowania zgodnie z przepisami Prawa Budowlanego.

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH
OBJEKT LINOWY

sekcje: 183.332.1944, 183.332.2033
skala: 1:500
gm. Biały Dunajec obr. Biały Dunajec
obiekt: Biały Dunajec dz. 6021/3, 6022/1, 6028/13
KERG 4506/12/1/2013

Układ odniesienia wysokości: Krasztadt 86
Układ współrzędnych: 95°
Sytuacja zgodna z terenem na dzień 15.11.2013:

Przedsiębiorstwo Usług Geodezyjnych
GEOMETRA
Kraków ul. Ścisła 10/1 tel. 634-38-30/32-20-40
www.geometra.krakow.pl e-mail: biuro@geometra.krakow.pl
Piotr Skawinski

30-003 Kraków ul. Śląska 20/12
geodez. upr. zaw. nr 1779
tel. (0-12) 634-38-30

Ks. 176/73 Kraków, dnia 06.02.2015r.

Wskazano, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego

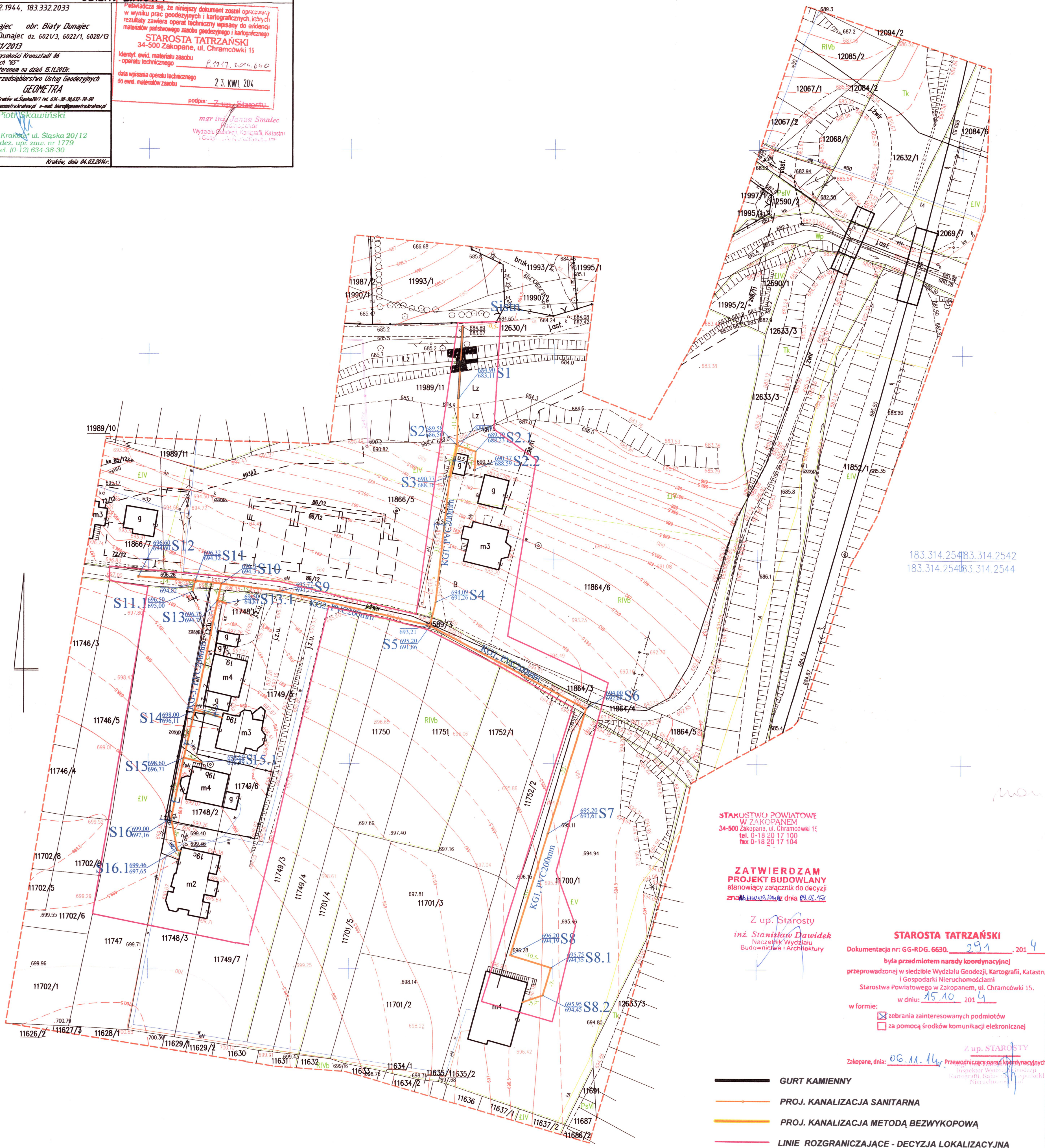
STAROSTA TATRZAŃSKI
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15

Identyf. ewid. materiału zasobu - operatu technicznego
P. 1117, 101-640

data wpisania operatu technicznego do ewid. materiałów zasobu
2.3. KW1 2014

podpis: Z upr. Starosty

mgr inż. Janusz Smolec
Naczelnik Wydziału Budownictwa i Architektury



Zakres oddziaływania inwestycji = zakres wniosku
Rodzaj uciążliwości obiektu - ograniczenie możliwości zabudowy w pasie po 0,5 m od rury kanalizacyjnej

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWE "DOMED" Sp. z o.o. ul. Białostocka 26, 01-611 Warszawa					
Inwestor	Podhalanckie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. ul. Trzaski 35A, 34-400 Nowy Targ	Starosta Tatrzański	Sp. z o.o. ul. Białostocka 26, 01-611 Warszawa	06.02.2015	
Inwestycja	BUDOWA KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI BIAŁY DUNAJEC, ul. Krajowe	Magdalena Kucharska	241/DOS/06	05.2014	1:500
Treść	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA	Piotr Peregudowski	426/94/UW	05.2014	Nr rys. 1
Funkcja	Imię i nazwisko	Uprawnienia	Data	Podpis	Skala
Proj. inst. sanit.	Magdalena Kucharska	241/DOS/06	05.2014		1:500
Proj. spr. inst. sanit.	Piotr Peregudowski	426/94/UW	05.2014		Nr rys. 1

Zmiana poziomu porównawczego
Nowy poziom : 685.00 m n.p.m.
Wykonanie przewiertem

W miejscach skrzyżowań z istniejącymi sieciami podziemnymi prace prowadzić różnie i pod nadzorem odpowiednich służb.

Przy skrzyżowaniu kanalizacji sanitarnej z kablem energetycznym, kablem telekomunikacyjnym, kablem w rejonie róg, trasy należy odkryć i zabezpieczyć na odcinku min. 2 m z obu stron.

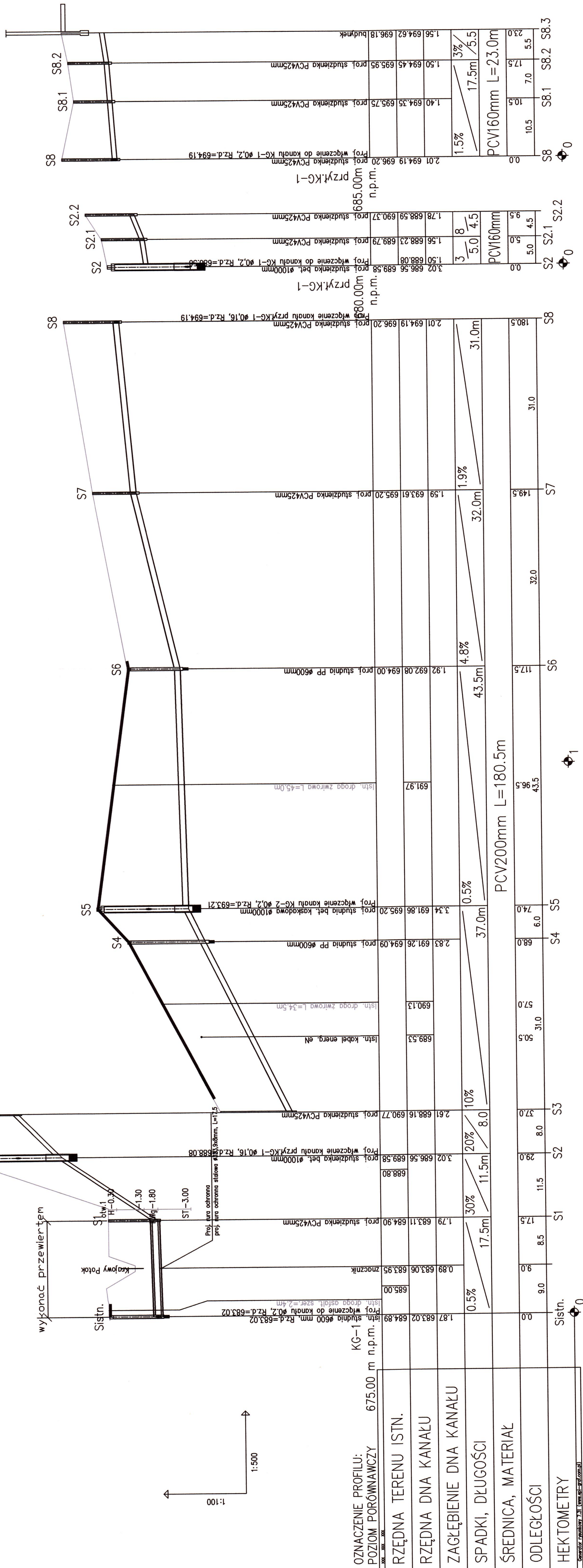
W miejscach skrzyżowań z innymi sieciami podziemnymi w przypadku niezachowania minimalnych normalnych odległości, na kanalizację należy założyć rury ochronne z tworzywa sztucznego.

Przebiegające kolektorem kanalizacji sanitarnej pod drogami asfaltowymi oraz w miejscach naruszonych na stałe obciążeniami wykonawca musi zabezpieczyć przed uszkodzeniem i w miejscu montażu sztywno PCV425mm na posadzach, ścieżkach zbiorczych bezodpływowych zlikwidować lub zasypać.

Przebiegającą pod powierzchnią ziemi kanalizację sanitarną należy zabezpieczyć przed uszkodzeniem i w miejscu montażu sztywno PCV425mm na posadzach, ścieżkach zbiorczych bezodpływowych zlikwidować lub zasypać.

Dotyczyć uszkodzenia rury - zmocować odpowiednio zabezpieczyć szwami i budynki przed uszkodzeniem się, osłonięciem, pokłaceniem fundamentów itp.

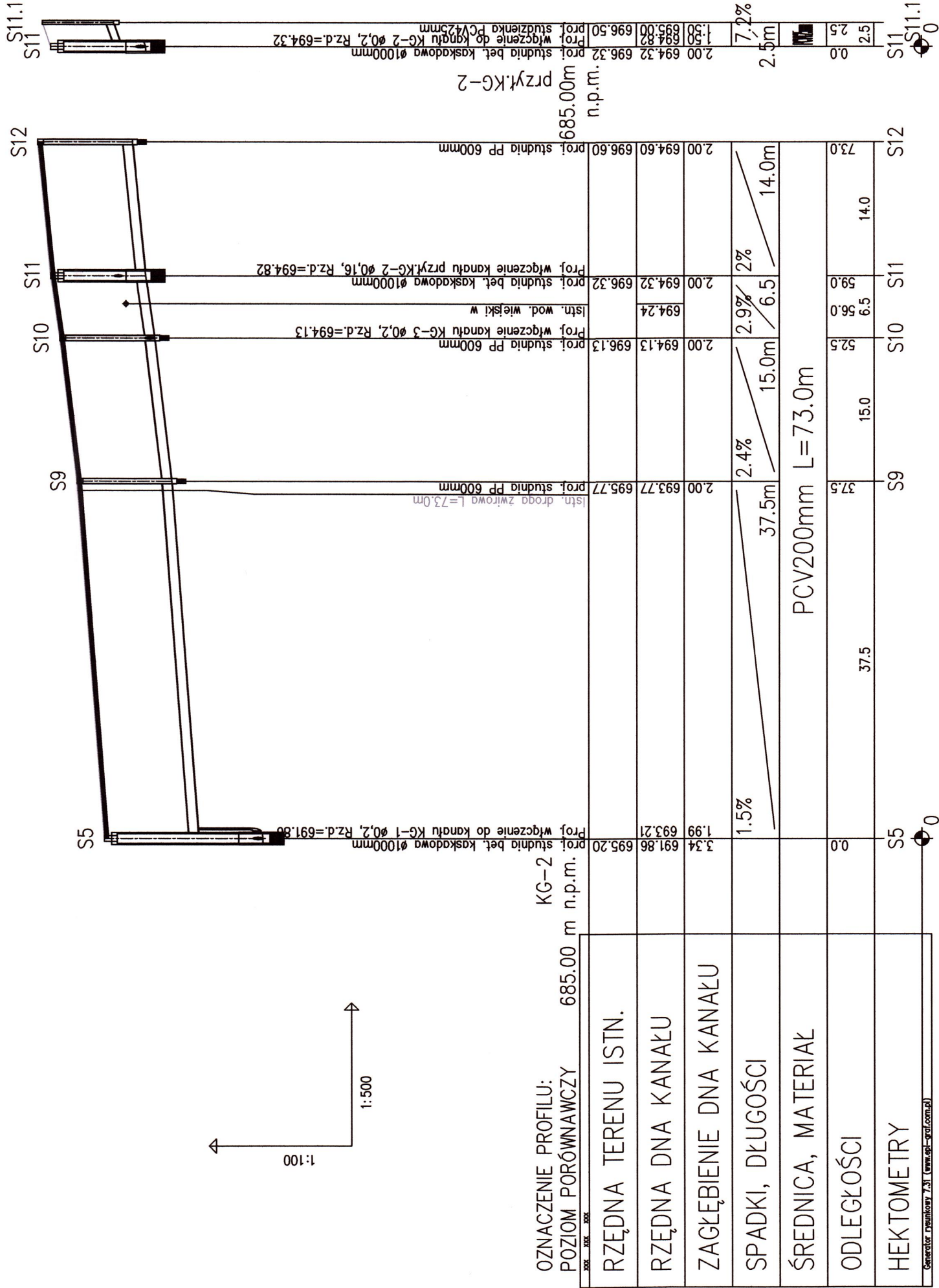
**STACJUSZ POWIATOWY
W ZAKOPANEM**
14-500 Zakopane, ul. Chramcowski 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

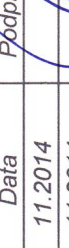


PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWE "DOMED" Sp. z o.o., ul. Bystrzycka 26, Wrocław				
Inwestor	Podhalanische Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. Al. Twysięciska 35A, 34-400 Nowy Targ			Stadium
	PB			
Investycja	BUDOWA KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI BIAŁY DUNAIEC, ul. Krajowe - zadanie I			Temat
Treść	PROFIL KOLEKTORA KG-1 z przyłączami			
Funkcja	Imię i nazwisko	Uprawnienia	Data	Skala: 1:100/500 Nr rys. 2
Proj. inst. sanit.	Magdalena Kucharska	241/DOS/06	11.2014	
Proj. spr. inst. sanit.	Piotr Peregudowski	426/94/UW	11.2014	

1. W miejscach skrzyżowań z istniejącymi sieciami podziemnymi prace prowadzić ręcznie i pod nadzorem odpowiednich służb
2. Przy skrzyżowaniu kanalizacji sanitarnej z kablem energetycznym, kablem telekomunikacyjnym, kabel w rejonie prof. trasy należy odkryć i zabezpieczyć na odcinku min. 2 m rury ochronną Arola.
3. W miejscach skrzyżowań z innymi sieciami podziemnymi w przypadku niezachowania minimalnych normalnych odległości, na kanalizację należy założyć rury ochronne z tworzyw sztucznych
4. Przejścia poprzeczne kolektorem kanalizacji sanitarnej pod drogami asfaltowymi oraz w miejscach narażonych na stałe obciążenia wykonać w rurach ochronnych szalowych
5. W miejscu montażu studni PCV425mm na posesjach, istniejące zbiorniki bezodpływowe zlikwidować lub zasypać
6. Przy wykonywaniu prac ziemnych odpowiednio zabezpieczyć skarpy i budynki przed osuwaniem się, osłanianiem, pękaniem fundamentów itp.

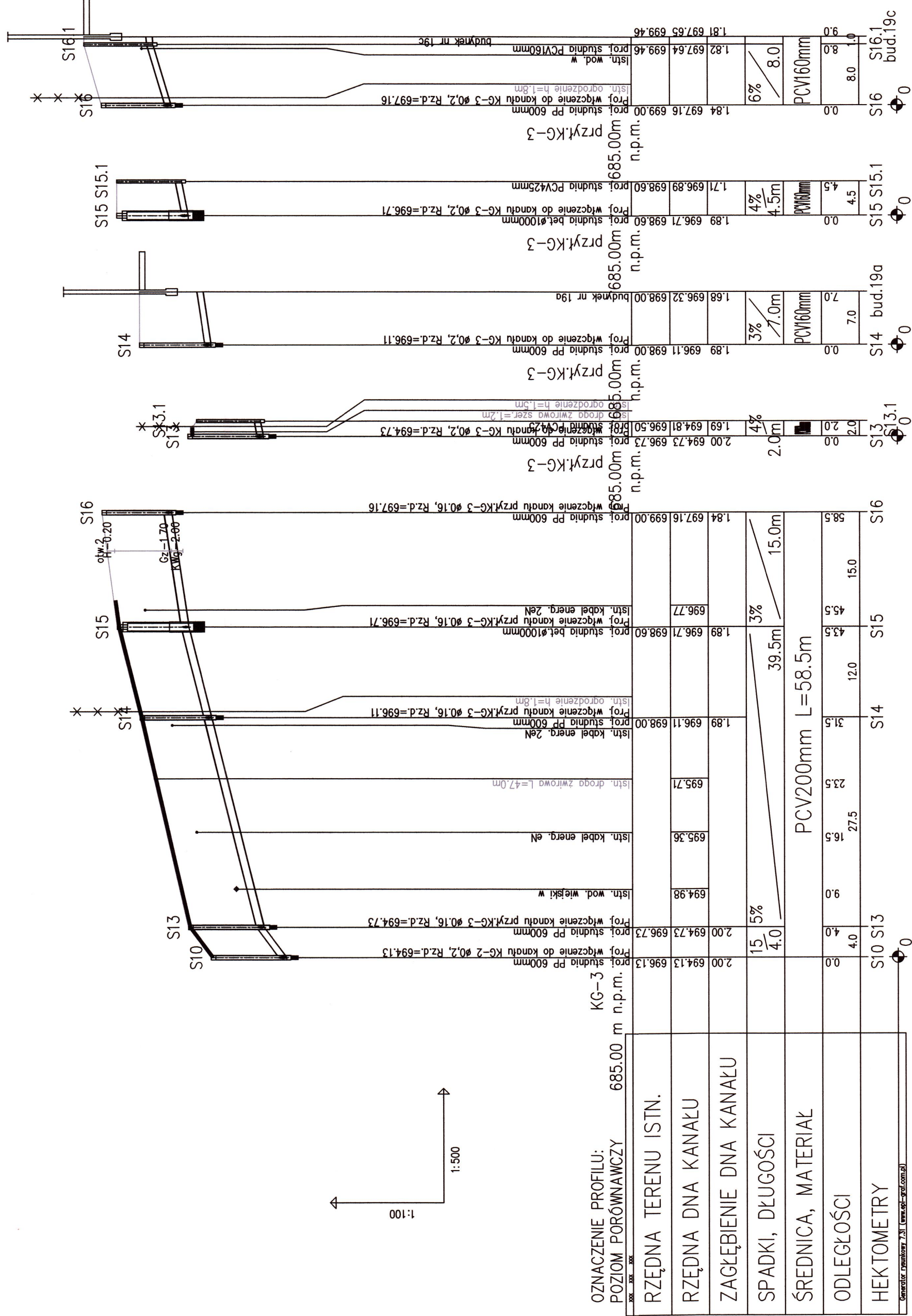
**STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM**
34-500 Zakopane, ul. Chramcowski 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104




PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCyjNO-USŁUGOWE "DOMED" Sp. z o.o., ul. Bystrzycka 26, Wrocław				
Investor	Podhalanckie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. Al. Tysiąclecia 35A, 34-400 Nowy Targ			Stadium
Investycja	BUDOWA KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI BIAŁY DUNAJEĆ, ul. Krajowe - zadanie I			Temat
Treść	PROFIL KOLEKTORA KG-2 z przyłączami			
Funkcja	Imię i nazwisko	Uprawnienia	Data	Podpis
Proj. inst. sanit.	Magdalena Kucharska	241/DOS/06	11.2014	
Proj. spr. inst. sanit.	Piotr Peregudowski	426/94/UW	11.2014	
				Skala: 1:100/500
				Nr rys. 3
SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ				

1. W miejscach skrzyżowań z istniejącymi sieciami podziemnymi prace prowadzić ręcznie i pod nadzorem odpowiednich służb
2. Przy skrzyżowaniu kanalizacji sanitarnej z kablem energetycznym, kablem telekomunikacyjnym, kabel w rejonie proj. trasy należy odkryć i zabezpieczyć na oddstku min. 2 m rzą ochronną Arod.
3. W miejscach skrzyżowań z innymi sieciami podziemnymi w przypadku niezaczacowania minimalnych normatywnych odlegosci, na kanalizację należy założyć rury ochronne z tworzyw sztucznych
4. Przejścia poprzeczne kolektorem kanalizacji sanitarnej pod drogami asfaltowymi oraz w miejscach narzeczonych na ściele obciążenia wykonać w rurach ochronnych stalowych
5. W miejscu montażu studni PCV425mm na posesjach, istniejące zbiorniki bezodpływowe zlikwidować lub zasypać
6. Przy wykonywaniu prac ziemnych odpowiednio zabezpieczyć skłapy i budynki przed osuwaniami się, osiadaniami, pękaniem fundamentów itp.

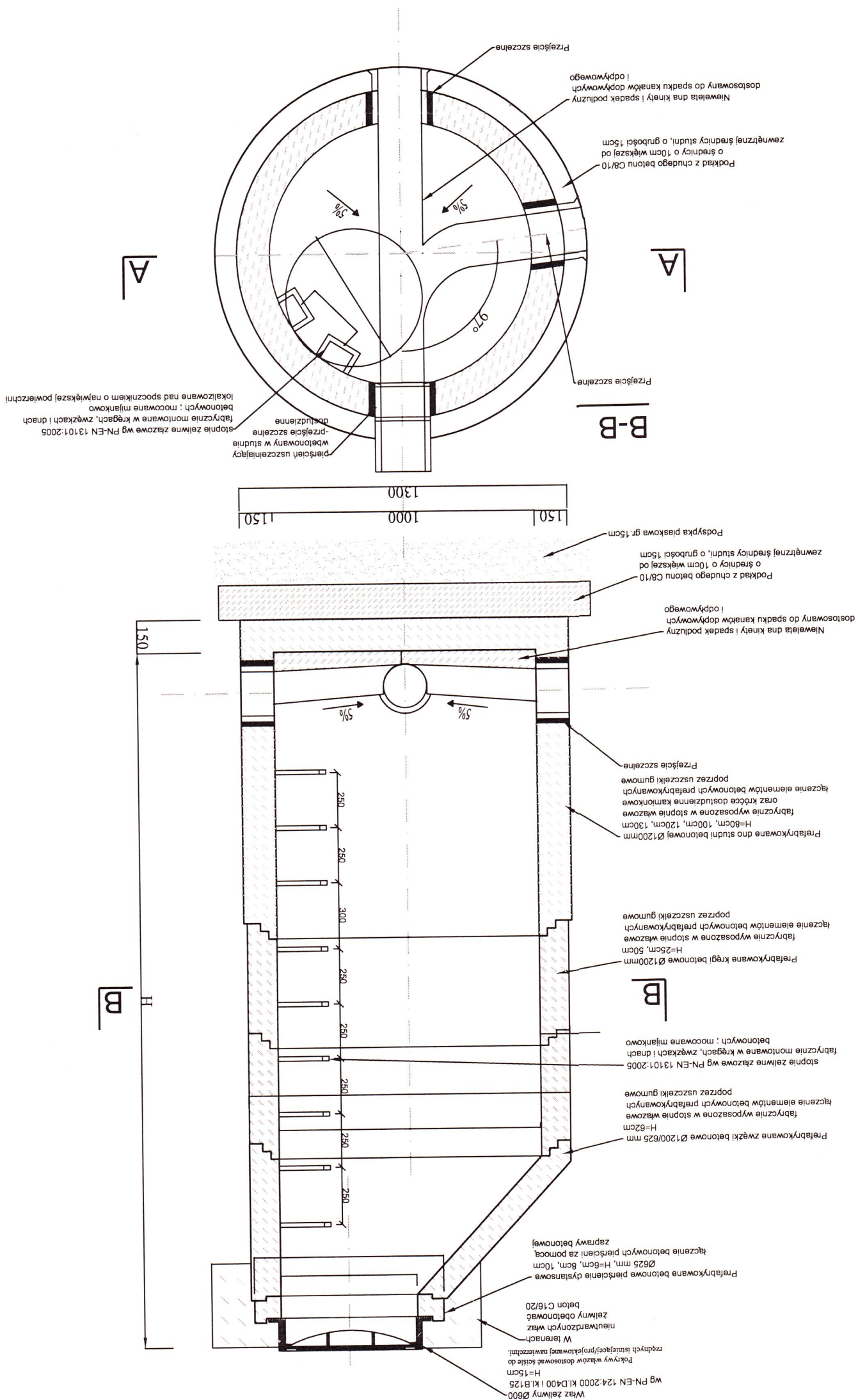
**STAKOŚCIWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM**
34-500 Zakopane, ul. Chramcowski 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104



PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCJI NO-USŁUGOWE "DOMED" Sp. z o.o., ul. Bystrzycka 26, Wrocław				
Inwestor	Podhalarstwie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. Al. Tysiąclecia 35A, 34-400 Nowy Targ			Stadium
Inwestycja	BUDOWA KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI BIAŁY DUNAIEC, ul. Krajowe - zadanie I			Temat
Treść	PROFIL KOLEKTORA KG-3, z przyłączami			
Funkcja	Imię i nazwisko	Uprawnienia	Data	Podpis 
Proj.inst. sanit.	Magdalena Kucharska	241/DOS/06	11.2014	
Proj.spr. inst. sanit.	Piotr Peregudowski	426/94/UW	11.2014	
				Skala: 1:100/500 Nr rys. 4

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWE "DOMED" Sp. z o.o., ul. Bystrzycka 26, Wrocław										Podhaskie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. Al. Tysiąclecia 35A, 34-400 Nowy Targ		Inwestor		Inwestycja		BUDOWA KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI BIŁY DUNAEC, ul. Krajowe - zadanie I		Temat		PB		SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ		Skala: 1:20 Nr rys. 5											
Projektant: sanlit.spr.										Piotr Pergudowski		426/94/UW		11.2014		11.2014		11.2014		Data		Podpis		Funkcja		Imię i nazwisko		Uprawnienia		24/DOŚ/06		Magdalena Kucharska		Projektant: sanlit	
Treść										Studnia betonowa rewizyjna Ø1000 mm																									

STAKUSI WU:OWIAUW.
W ZAKOPANEM
34-200 Zakopane, ul. Chramcówki 18
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

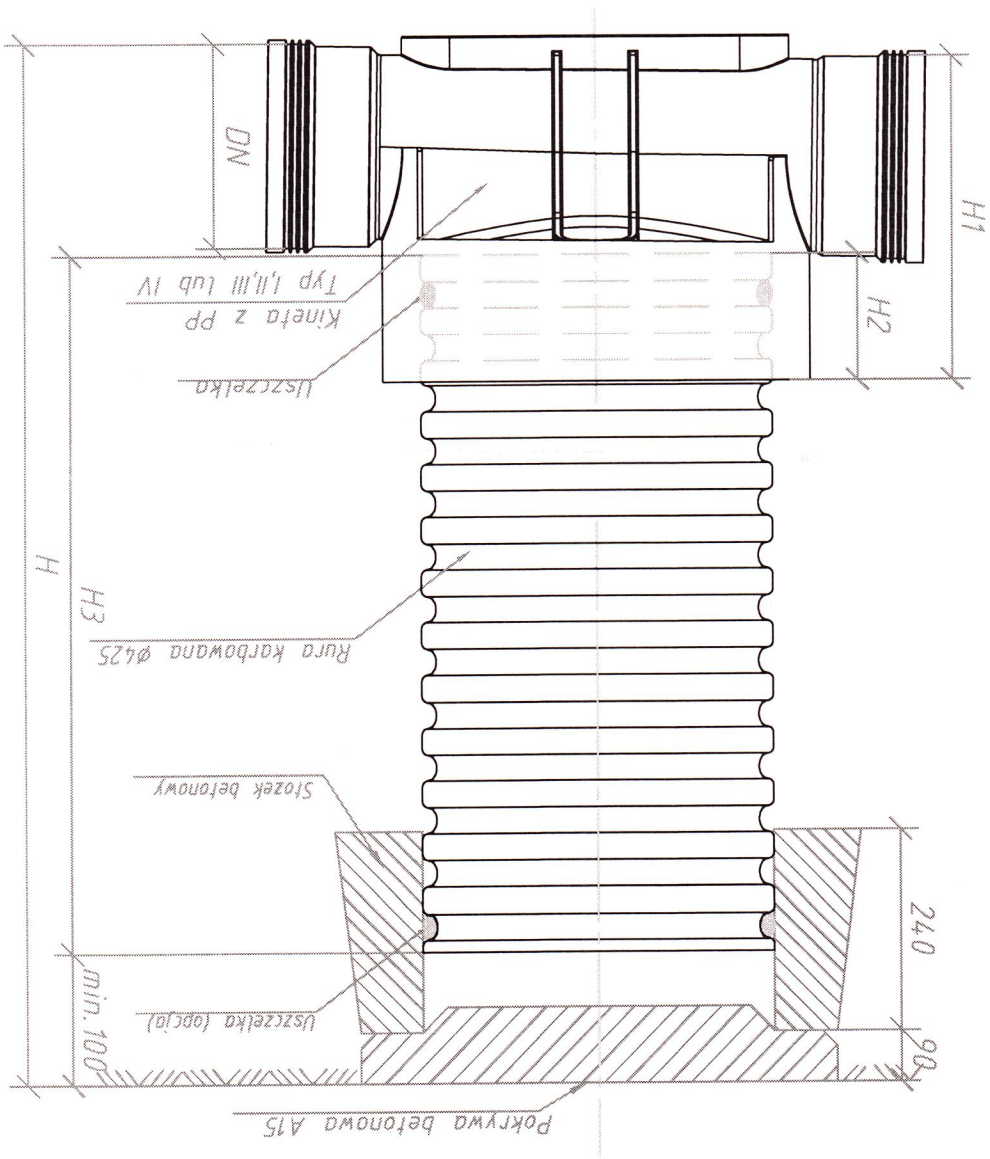
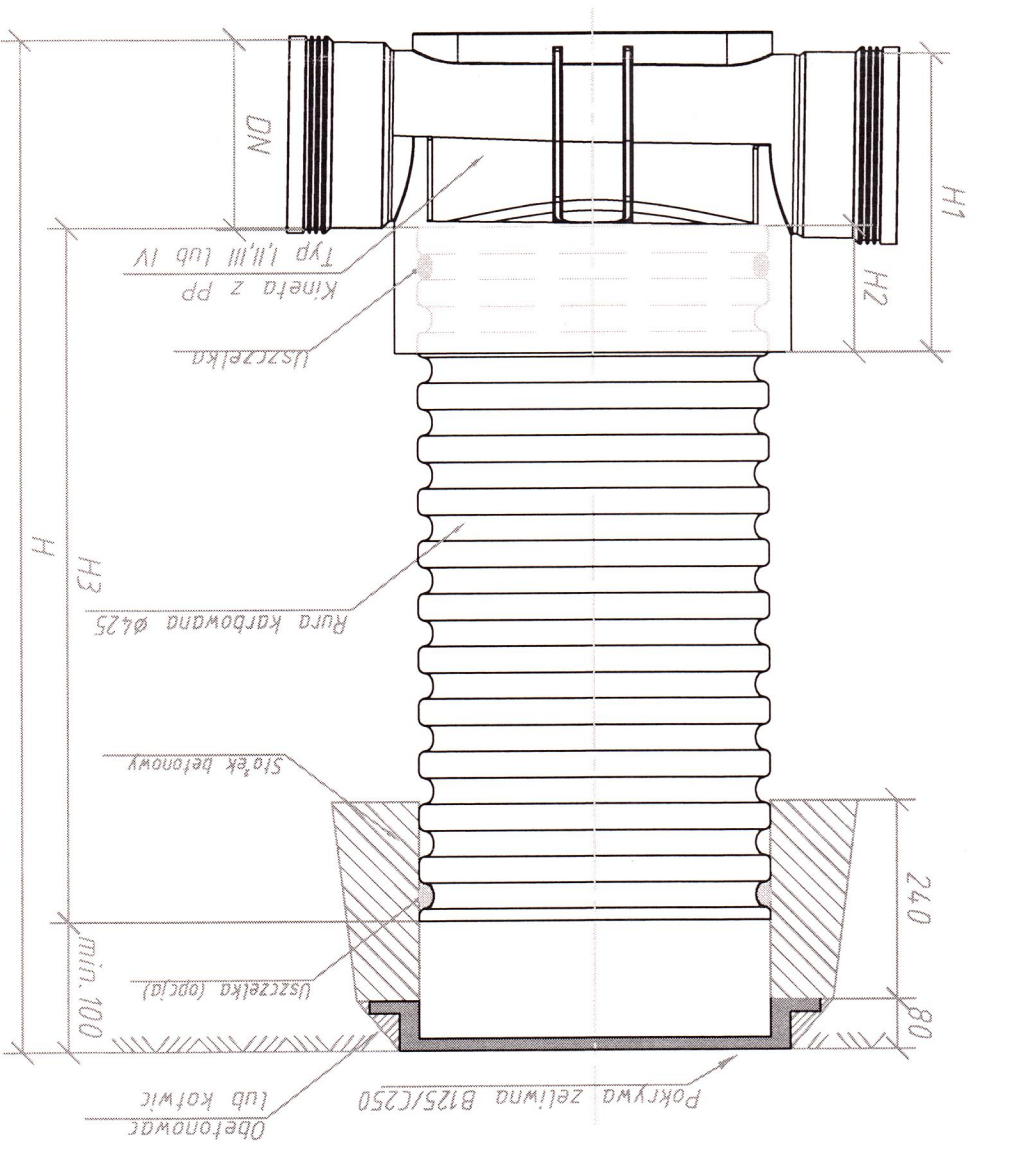



V-A-V

**STARIKOSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM**
34-500 Zakopane, ul. Chramcowski 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Technical drawing of a vertical expansion joint (uszczelka) showing dimensions and components:

- Dimensions:**
 - H : Total height of the assembly.
 - H_1 : Height of the top flange.
 - H_2 : Height of the middle section.
 - H_3 : Height of the bottom section.
 - D_n : Nominal diameter of the flange.
 - 48 : Thickness of the base plate.
- Components and Labels:**
 - Kineta z PP**: Kinematic part made of polypropylene (PP).
 - Typ I, II, III lub IV**: Design type I, II, III, or IV.
 - Uszczelka**: Expansion joint.
 - Rura karbowana $\phi 425$** : Corrugated pipe with diameter $\phi 425$.
 - Pokrywa zeliwna A15**: Cast iron cover A15.



PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWE "DOMED" Sp. z o.o., ul. Bystrzycka 26, Wrocław		Podziałskie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. Al. Tysiąclecia 35A, 34-400 Nowy Targ		Stadium	PB	SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ	Nr rys. 7
Investor	BUDOWA KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI BIAŁY DUNAJEĆ, ul. Krajobowe - zadanie I		Temat	Studzienka inspekcyjna 425mm	Treść		
Investycja							
Funkcja	Imię i nazwisko	Uprawnienia	Data	Podpis			
Proj.inst.sanit.	Magdalena Kucharska	241/DOŚ/06	11.2014	11.2014			
Proj.spr. inst.sanit	Piotr Peregudowski	426/94/UW	11.2014	11.2014			



$$\begin{array}{r} 684.89 \\ 683.02 \\ \hline \end{array}$$

**STAKUSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM**
34-500 Zakopane, ul. Chramcowski 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

projektowana kanalizacja

- 1 - GURT BETONOWY
- 2 - BYSTRZE KAMIENNE - kamienie łamane 0,6-0,8 m
- 3 - UMOCNIENIE DNA - kamienie narzutowe 0,4-0,6 m
- 4 - UMOCNIENIE BRZEGU - krata betonowa MEB 40x60

6803

Inwestor	Podhalanckie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. Al. Tysiąclecia 35A, 34-400 Nowy Targ				Stadium	PB
Inwestycja	BUDOWA KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI BIAŁY DUNAJEK, ul. Krajowe zadanie I				Temat	SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ
Treść	UMOCNIENIE POTOKU KRAJOWE				Podpis	Skala: 1:100 8 Nr rys.
Funkcja	Imię i nazwisko	Uprawnienia	Data			
Proj.inst.sanit.	Magdalena Kucharska	241/DOŚ/06	11.2014			
Proj.spr. inst.sanit	Piotr Peregudowski	426/94/UW	11.2014			

KG-1, PCV200mm

MAPA DO CELOW PROJEKTOWYCH

- zakres opracowania mapy

Powstaje pytanie, czy w niniejszym dokumencie zostały opublikowane wszystkie wyniki prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawierałaby operacja techniczna wpisana do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego.

STAROSTA TATRZAŃSKI
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15

identyf. ewid. materiału zasobu
- operatu technicznego

data wpisania operatu technicznego

Z 3. KWl. 2014

podpis: Z. v. Starosty

mgr inż. Janusz Smalec
Wydział Geodezji, Kartografii, Katastru
i Geop. i Informatyki Budowlanej

005:1 plays

gm. Biały Dunajec obr. Biały Dunajec

obiekt: Biały Dunajec dz. 6021/3, 6022/1, 6028/1

KERG 4506/121/2013

Układ odniesienia wysokości Kronstadt 86
Układ wsn. poziomych "65"

Sytuacja zgodna z terenem na dzień 15.11.2013r.

Przedsiębiorstwo Usług Geodezyjnych



GEOMETRA

GEOMETRA
Kraków ul. Ślaska 20/1 tel. 634-38-50, 632-70-00
www.geometra.krakow.pl e-mail: biuro@geometra.krakow.pl

Piotr Skawiński

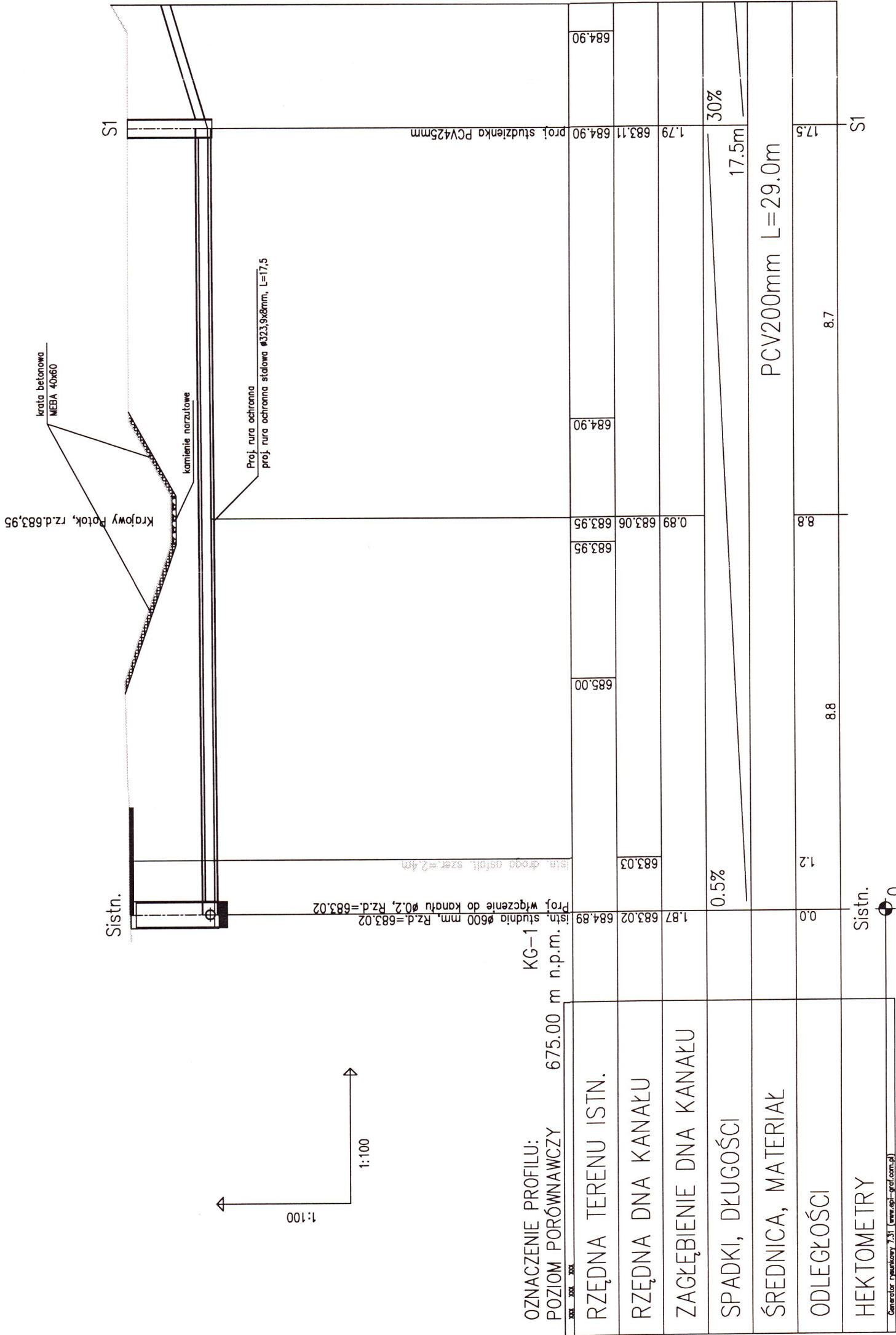
30-003 Kraków* ul. Śląska 20/12
1770

geodez. upr. zaw. nr 177
tel. (0-12) 634-38-30

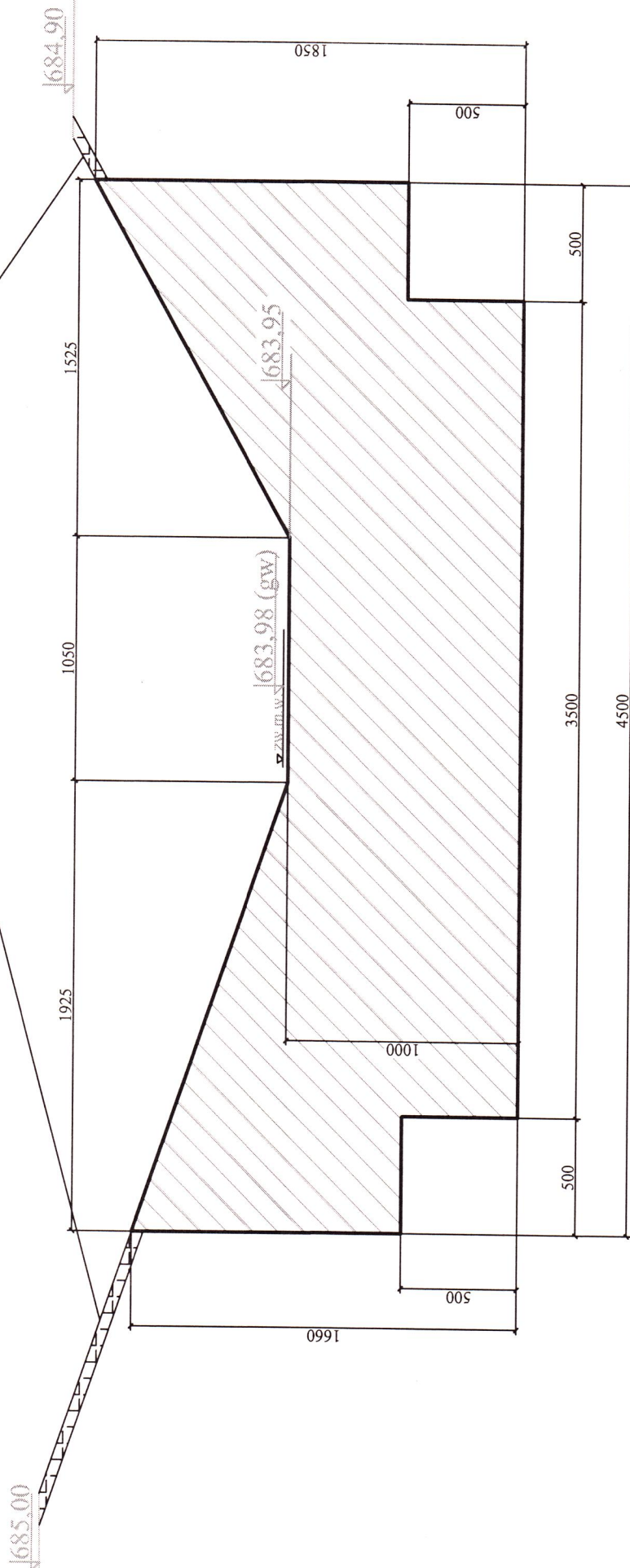
Ks.rob. 176/13	Kraków, dnia 04.03.2014r.
----------------	---------------------------

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWE "DOMED" Sp. z o.o., ul. Bystrzycka 26, Wrocław	Stadium	PB
Podziałowe Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. Al. Tyśiąclecia 35A, 34-400 Nowy Targ		
Investor		
Investycja	BUDOWA KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI BIAŁY DUNAIEC - zadanie I	
Treść	PROFIL KOLEKTORA KG-1	
	Temat	SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ
Funkcja	Data	Podpis
Proj.inst.sanit. Magdalena Kucharska	02.2014	
Proj.spr.inst.sanit. Piotr Feregudowski	02.2014	
		426/94/UW
		02.2014
		Nr rys. 9
		Skala: 1:100/100

STACJA W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104



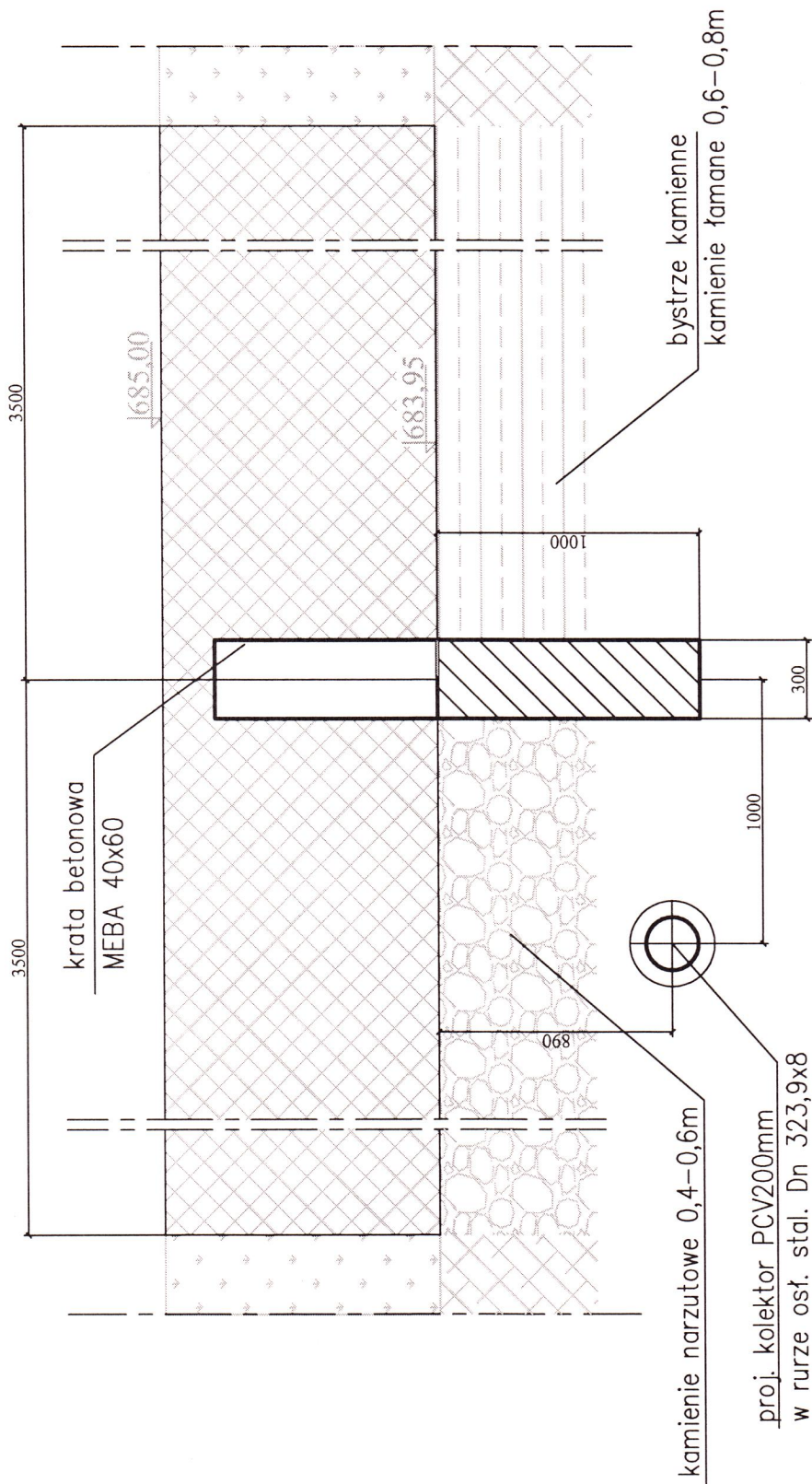
krata betonowa
MEBA 40x60



STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCJI I USŁUGOWE "DOMED" Sp. z o.o. ul. Bystrzycka 26, Wrocław				PB	
Inwestor	Podhalańskie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. Al. Tyśkiewicza 35A, 34-400 Nowy Targ			Stadium	
Inwestycja	BUDOWA KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI BIAŁY DUNAIEC - zadanie I			Temat	
Treść	Przekrój poprzeczny koryta z gurtem betonowym - przekrój A-A				
Funkcja	Imię i nazwisko	Uprawnienia	Data	Podpis	
Proj. inst. sanit.	Magdalena Kucharska	241/DOS/06	11.2014		
Proj. spr. inst. sanit.	Piotr Peregudowski	426/94/UW	11.2014		
				Skala:	1:25
				Nr rys.	10

57



STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWE "DOMED" Sp. z o.o., ul. Bystrzycka 26, Wrocław			
Inwestor	Podhalanckie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. Al. Tysiąclecia 35A, 34-400 Nowy Targ	Stadium	PB
Inwestycja	BUDOWA KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI BIAŁY DUNAJEC - zadanie I	Temat	SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ
Treść	Przekrój poprzeczny koryta z gurtem betonowym - przekrój B-B	Popis	Skala: 1:25
Funkcja	Inię i nazwisko	Data	Nr rys. 11
Proj. inst. sanit.	Magdalena Kucharska	11'2014	
Proj. spr. inst. sanit.	Piotr Peregućowski	11'2014	